



▲ 愈來愈多人喜愛騎可節能減碳的自行車。  
(photo by 獅子男 on Flickr - used under Creative Commons license)



# 酒後騎單車也要罰 今年底將上路

立法明定飲酒後不能騎車、不能邊騎邊講手機，以及要優先禮讓行人的條款，違者將處 300 元到 600 元罰鍰。

【本報記者羅佳政台北報導】鐵馬騎士注意了，騎自行車時撥打行動電話、酒後「騎車」都將開罰。交通委員與交通部 21 日通過修正道路安全條例 73、74 條，立法明定飲酒後不能騎車、不能邊騎邊講手機，以及要優先禮讓行人的條款，管碧玲表示，立委與交通部共

識高，預計法案今年底就能上路。交通部與立法院 21 日合議通過修改道路交通管理處罰條例 73 條，「行駛道路時，以手持方式使用行動電話、電腦或其他相類功能裝置進行撥接、通話、數據通訊或其他有礙駕駛安全的行為，以及酒精濃度超過規定標準，將處 300 元到 600 元罰鍰。」若騎士拒絕酒測，則將罰 1200 元。交通部路政司司長林國顯表示，騎自行車時手持行動電話與酒後騎車，原來就違反道路安全，過去也有開罰，只是民眾常反應不知法條何在，因此納入道安條例，讓警察執法更有依據。

此外，近年騎自行車盛行，台北市的 YouBike 常是一車難求，人行道上車子與行人搶路的情況屢見不鮮，自行車一按鈴，行人常被嚇到跳開，交通部與交通委員也合議通過修正「道路交通管理處罰條例 74 條」新增騎自行車者應優先禮讓行人條款。

新修正的道路交通管理處罰條例 74 條，指出「行經行人穿越道有行人穿越或行駛至交叉路口轉彎處時，未讓行人優先通行，或於設置必要標誌或標線供慢車行駛的人行道上，未讓行人優先通行，將處 300 元到 600 元罰鍰。」

法案將再送往立法院進行 2、3 讀，立委管碧玲表示，立委與交通部對此修法的共識都很高，預計今年底就可以上路了。

## 《社長的話》 | 林意玲 醒報如何定頭版？

各個報紙的頭版都展現它的報紙的風格，一般而言，報紙選擇的頭版，著眼於新聞的重要性與影響力，不過越來越多報紙是以銷路來決定它的頭版，但醒報的頭版，則是訴求對社會有益的新聞。台大新聞研究所彭文正教授昨天帶他「新媒體研究」課堂的同學來醒報上課，一位同學正好問到：「醒報是基於什麼考量選擇你們的頭版新聞？」其實醒報所有的版面都著眼在：「是否於讀者有益？」「是否對社會有價值？」這樣的宗旨，主要在於希望記者不要浪費時間去跑一些無關痛癢的新聞，當然，也希望讀者所閱讀的也不是浪費時間、毫無所獲的新聞。換言之，醒報每日出刊的內容，雖不敢說每版都能做到「開卷有益」，但至少也要讓讀者闔家閱讀，使人長知識、有收穫。進一步說，醒報希望做到淨化媒體生態、監督政府施政、促進社會和諧，讓人人能快樂、成長。

今天的頭版，我們就關心兩件事，頭題是希望酒後不開車能進一步到酒後不騎單車，所以我們把這則新聞從二版提到了頭版；次題是，出版業期望藉著推動買書可抵稅，來提昇閱讀風氣與出版產業，所以我們也把它提到頭版的位置，好讓相關人士一同來呼籲改變。每個報紙的頭版選擇，都反應了它的經營哲學，醒報也是。因此當您每日看見各報，不妨也幫忙評個分，看看今天哪個報的頭版最合您意？也期望能把您的意見多多告訴我們。

(註) 東森電視的晨間新聞在報導「今日各報頭條」時，也都會讀醒報頭版，若您看到，不妨拍張照或錄個影寄給我們，會有禮物相贈。



# 出版業全聯會 推買書可抵稅

【本報記者方家敏台北報導】面對數位匯流的時代，出版業者力求政策改革，開拓新路。結合台北、新北、台中、台南、高雄 5 都的出版公會所組成的出版公會全國聯合會 21 日正式成立，理事長楊克齊提出以買書減稅、統一圖書定價等作為公會訴求，改變台灣出版業的現況。立法院副院長洪秀柱也親臨現場，希望文化部長龍應台能帶領業者活絡出版產業。立委陳學聖受訪時表示公會的訴求可行，但文化部必須積極推動才行；立委陳亭妃則說，圖書抵稅容易被國庫署擋下，恐較難推行。楊克齊說，出版業是台灣文創產業的龍頭，負擔文化傳承與知識傳遞的重責大任，因此為了

刺激產業發展，並讓民眾重拾書本，政府應該以「文化戰略」的高度來看待出版業。出版公會全聯會的首要任務，就是立即推動所得稅法第 17 條修正案，將購買參考書、教科書、考試用書之外的書籍費用列入所得稅特別減免額度，以促進閱讀風氣。「出版公會存在的目的就是將產業的具體意見傳達給政府，以制定利於產業發展的政策」，故為了保護分眾出版的獨立書店，避免市場惡性競爭，楊克齊也提出仿效法國的「圖書按定價銷售」政策，統一下游廠商的圖書販售價格，以遏止連鎖業者大量買進壓低價格所帶來的衝擊。最後，他希望能有專門為出版從業人員設計的認證制度，培育專業

的出版人才，讓產業更蓬勃。「龍部長身為知名作家，應該最了解產業的興衰。因此更要借重這個平台，提出引導性的輔導方案，例如提升兒童閱讀、推廣書店下鄉，讓業者能有前進的方向。」洪秀柱說，出版業是文創產業的領頭羊，「若不把頭顧好，身體怎麼會在？」文化部出版司官員也回應，文化部與出版業者一直都是夥伴關係，希望公會未來以「智庫」的角色，為政策研擬提出更多想法與忠告。教育及文化委員會立委陳學聖受訪時表示，買書抵稅是很好的想法，可行性高；圖書統一定價，扶植獨立書店也是必需的政策，「過去文化部就有提出這樣的方案，甚至還拿出 50 萬鼓勵



▲ 出版公會全國聯合會理事長楊克齊（左）和立法院副院長洪秀柱（右）共同為出版公會全聯會啓航。(Photo by 方家敏/台灣醒報)

獨立書店，但統一定價與抵稅的問題，龍應台遲遲沒有行動。」陳學聖說，光靠立委不夠，文化部必須要積極推動。但立委陳亭妃認為，以減稅的方式鼓勵民眾買書、看書是好

的，甚至藝文活動、圖書消費或是體育活動都應有減稅的方案，鼓勵民眾增進生活品質。然而類似的減稅方案往往到了財政部、國庫署就會被打回票，比較難執行，但仍是很好的參考方向。」

## 土耳其總理府外 疑有自殺炸彈客

土耳其電視台報導，土耳其警方 21 日在總理艾爾段辦公室外，射傷一名疑似自殺炸彈客。根據法新社，嫌犯已送醫，事件經過目前不明。

## 梅鐸離婚 將付 17 億美元贍養費

媒體大亨梅鐸與第三任妻子鄧文迪，20 日向法官表示兩人已達成離婚協議，將結束長達 14 年的夫妻關係。根據媒體推測，梅鐸必須付出 17 億美元（約 501 億台幣）的贍養費。

## 尼泊爾選舉 毛派承認敗選

尼泊爾制憲會議選舉 20 日展開計票工作，初步開票結果顯示毛派政黨落後，毛派政黨 21 日稍早時曾出面發表聲明，指控選舉不公，要求延後計票。稍後國營電台報導指出，尼泊爾前毛派叛軍領袖達哈爾已出面承認敗選。

### 地球村一覽

余柏青 / 輯

#### 駱家輝請辭 傳言因婚外情

近日宣布請辭的美國駐中國大使駱家輝，21 日傳出關於他辭職背後的原因。《多維新聞》報導指出，駱家輝去職是因為婚外情，婚外情的主角在北京，但不確定是中國籍還是美國籍。

#### 日火山爆發 產生一座新小島

日本官員 21 日表示，太平洋最近發生一次強烈的火山爆發，在日本海域造成一個新小島，這是日本數 10 年來首見的現象。海上保安廳發言人表示，這座火山島仍繼續冒煙，是由落在此一區域的火山灰形成。

#### 南韓公布 日據時期受害者名單

南韓近日公布日據時期的受害者名單，包括 1919 年「三一獨立運動」遭日本人殺害的朝鮮人，及二次世界大戰時期遭日本強制勞動或徵兵者，這份名單將掀起一波新的戰後賠償訴訟。

# 鮮奶含禁藥 立委促公布檢測

逾6成鮮奶被檢測出使用違法禁藥，多位立委呼籲農委會和衛福部，應全面檢視現行用藥標準，儘速公布檢驗結果。

【本報記者陳正健台北報導】據報導，國內三大牛奶品牌、市佔率逾6成的鮮奶都檢測出違法禁藥。立法委員王育敏、蘇清泉、蔣乃辛和吳育仁21日特別召開記者會，共同呼籲農委會和衛福部，應全面檢視現行用藥標準，從源頭加強管控乳品品質、儘速公布檢驗結果。農委會畜牧處副處長朱慶誠和動植物防檢局局長張淑賢則回應，報導中引述的檢測方法與官方有差距，呼籲公布檢驗方法，讓主管機關有所依據。

《商業周刊》踢爆，國內三大品牌、市佔率超過六成的鮮奶都殘留抗生素、塑化劑、雌激素、鎮定劑、抗憂鬱用藥等化學物質。根據銘傳教授陳良宇檢測，有問題的乳品包括：統一Dr. Milker極鮮乳、乳香世家高品質純鮮乳、光泉成分無調整鮮乳、全脂瑞穗高優質鮮乳、瑞穗巧克力牛奶、味全林鳳營高品質鮮乳、味全木瓜牛乳、比菲多可可好朋友、光泉麥芽牛乳。

出身醫界的立委蘇清泉說，根據食管法，檢驗者需公布他的檢驗方法、標準作業程序和使用的儀器，從一個醫生的角度，銘傳大學陳教授的檢驗只有做到定性分析，沒有定量分析，但還是要求農委會和食管署在最短的時間內，對市面牛奶做徹底的檢驗抽查。

立委王育敏表示，昨天周刊的報導，引起許多家長的關切和恐慌，但根據

主管機關的說法，銘傳大學陳教授與官方的檢驗方法有差距，建議食安查緝小組徹查奶製品與相關飲品。

「酪農不喝鮮奶、養雞的不吃雞肉、種菜的不吃蔬菜，這是非常奇怪的社會現象。」立委蔣乃辛說，食安問題值得關注，前陣子大統油品質問題證實，這些大廠內部的稽核報告並不可信，需靠政府相關單位查緝和嚴懲。

立委吳育仁則表示，社會大眾需要想一想，為何光泉、味全、統一來源同是台灣牛，但口味卻大不相同，難道沒有添加劑或副方？若有添加東西，卻沒有明確標示，即是違反食品衛生管理法，政府相關單位需要做一次徹底的大掃蕩。

農委會畜牧處副處長朱慶誠回應說，非常感謝商周和銘傳大學教授陳良宇提出的報告，但檢驗方法需要向大眾公布，究竟是定量或是定性？在報導出來後，農委會已對市面上的乳品做採樣，將送到國家級的實驗室做檢測。

農委會動植物防檢局局長張淑賢說，為了確保乳品安全，農委會於100年檢測468件、101年檢測462件乳品，都沒有任何問題。102年檢測426件，只有1件有非法藥物殘留，農委會目前已經開罰。至於商周委託銘傳教授的檢測，屬於定性分析，可能沒有標準品，檢測的結果多是代謝物。她呼籲陳教授公布檢測方法，讓主管機關有所依據。

衛福部食管署副署長姜郁美表示，



▲根據銘傳大學生物科技系副教授陳良宇的研究，國內三大品牌、市佔率超過六成的鮮奶都殘留抗生素、塑化劑、雌激素、鎮定劑、抗憂鬱用藥等化學物質，引起民眾恐慌。(Photo by 陳正健/台灣醒報)

商周所報導的禁藥殘留，更正確的說法是疑似藥品的「代謝物」殘留，推測應是獸醫治療乳牛時所用的171種人畜通用藥物代謝的產物，目前已要求各縣市衛生局展開抽驗工作。

姜郁美說，抗憂鬱劑、避孕藥、塑

化劑、雌激素都可以在2天內得到檢驗結果，但由於國內先前並未針對「藥品代謝物」特別檢驗，因此檢驗方式仍在研究當中，可能需要1周的工作時間。

# 《食管法》加嚴 摻偽恐罰5千萬

【本報記者方家敏綜合報導】《食管法》加重，假冒、摻偽最高罰5000萬。行政院會21日通過《食品衛生管理法》部分條文修正案，針對食品

業者摻偽、假冒、廣告不實等行爲，除提高罰鍰與刑責，也將訂定3級品管制度，從自主管理、認證單位檢驗與政府管理等三方下手，加強食品添加

物與加工製品的把關。

行政院長江宜樺表示，有鑒於100年5月的塑化劑汙染食品事件，全面修正《食管法》，提高罰鍰上限。近期因發生食用油品、食品添加物的食安事件，故此將提高罰鍰與刑責，並納入食品3級品管的概念，設立食品安全保護基金，以加強食品安全管理。

衛福部也表示，因近日有不肖廠商於製造食品時以劣質食品混充優質品、以人工原料混充天然食材，讓民眾的消費權益受損，因此加嚴修正部分《食管法》條文，加強廠商的自主管理。

其中規定，食品業者在製造時應將原料或半成品送通過認證的合格實驗室檢驗，違者得處3萬至300萬元罰鍰。若有摻偽、假冒等行爲，罰鍰上限則從1500萬元提高到5000萬元，且必須入獄服刑，期間上限則從3年提高到5年，並扣押部份財產及追討不當利得。

若涉及廣告不實者，罰鍰上限也從20萬元提高到400萬元。

另外，最新納入的食品3級品管概念，則是分爲業者自主管理、認證單位檢驗、政府抽查管理等3級管理方式。透過層層把關，讓食品製造業者在使用食品添加物、加工品時能更小心謹慎，也讓政府替民眾的食品安全盡最嚴格的把關。

針對商業週刊報導知名品牌鮮乳含有抗生素、塑化劑、雌激素等藥物殘留，衛福部食管署食品組組長蔡淑貞在行政院院會後也表示，衛福部會配合農委會等單位，只要畜牧、飼養端有施以動物用藥，衛福部將會訂定相對應的殘留標準，並開發檢驗方法。「目前農委會已經到前端查驗，因此只要動物吃草、飼料或者用藥等都會列入擴大檢驗的範圍，」蔡淑貞說。



▲行政院長江宜樺表示，此次《食管法》修法將提高罰鍰與刑責，並納入食品3級品管的概念。(Photo by 本報資料照片)

# 軍公教子女補貼 立委批不減反增

【本報記者杜胤廣台北報導】「全台退休軍公教人員子女補助費今年又增加1億元，教育部允諾檢討的結果竟是如此！」立委邱志偉21日召開記者會表示，去年政府補助退休公務員子女教育費16億元，截至今年11月，申請補助人數不減反增，更較過去多了1億元，呼籲教育部補助預算應合理分配，並多加強弱勢教育的補助。銓敘部回應表示，未來60歲以上的退休人員子女支領的機會將漸漸減少。

私立大學補助支出高達14億，在少子化影響下，小學申請人數僅1萬5千人，總補助支出才700萬，但為何102年的總申請人數多了1千多人？支領金額較去年增加1億元，總計高達17億1千多萬。

101年補助支出的16億元，是依據行政院自民國65年發佈的15018號函令，允許退休公務員可比照現職人員，支領相同的子女教育補助費，邱志偉表示，退休公務員人員逐年增加，加上少子化影響，大學人數增加，小學人數減少是必經的階段，但為何退休公務員人員已失去公職身分，仍可比照現職人員申請教育補助，在經濟不景氣的情況下，應該要提出新的軍公教補

助政策。

邱志偉進一步指出，去年10月立法院進行102年教育部預算審查時，教育部長就承諾檢討，但103年仍未見改善，退休公務員已領有月退俸，享有比弱勢家庭更多的補貼福利，因此，補貼預算應作合理分配，加強弱勢教育的補助，否則將提案凍結即將審核的補助預算案。

行政院給與福利處副處長回應表示，退休公務員子女教育補助費要考量的因素很多，其中軍職人員就佔了

一半以上的經費，基於整體考量，若取消對他們的衝擊將很大，因此就補助福利來思考，他們將從「鼓勵生育」的層面來進行規劃，以改善少子化對未來整體教育的影響，再從中針對弱勢進一步補貼。

銓敘部退撫司副司長陳紹元也表示，補助增加的原因是因行政院正在進行組織調整，還沒有作好完全的準備，但未來可能60至65歲的退休公務員支領教育補助費的機會將減少。



▲民進黨立委邱志偉21日召開記者會表示，退休軍公教人員申請子女教育補助費用竟比去年多了1億元。(photo by 杜胤廣/台灣醒報)

# 玉山著雪衣 週末還會降雪

【本報記者羅佳旻台北報導】玉山下雪了！先前零下5度的玉山因水氣不足未下雪，卻在昨日(20日)入夜零下2.1度，飄起雪來了，氣象局表示，入夜後，水氣充沛，使得玉山在夜間7點45分到9點30分飄下今年第一場雪。

氣象局預報員顏增璽表示，只要濕度與溫度足夠，就有機會再下雪，玉山近期比較有機會再降雪的時間是週日(24日)晚上到週一(25日)白天，此時鋒面與東北季風增強，溫度與濕度皆可能讓玉山再飄雪。

氣象局指出，今日(21日)開始到週六(23日)東北季風轉偏東風，各地氣溫逐漸回升，空氣中的水氣也增多，因此白天高溫上升的幅度不明顯，入夜到清晨的低溫也不會太冷。各地低溫約在17到19度之間，高溫方面，北部、東北部在23到24度左右，中南部約在26到28度。

到週日(24日)前，全台各地及澎湖、金門、馬祖是多雲到晴的天氣，只有迎風面的東半部有雨，北部有局部短暫雨。週日開始鋒面接近，水氣增多，各地雲量增多，東半部、北部將有短暫雨，其他地區則是多雲的天氣。

氣象局預報員顏增璽表示，下週一(25日)鋒面將通過台灣，東北季風增強，氣溫約下降3到4度，提醒民眾特別留意氣溫驟降的日子，注意身體保暖。



▲水氣充足、溫度夠冷，玉山20日下第一場雪。(photo by iyoupapaon Flickr - used under Creative Commons license)

## 台灣醒報

故事：2007年暑假，台灣醒報起源於位於台北小公館的客廳，一位資深新聞系老師帶領一群年輕新聞人，在部落格上發起這份懷抱使命感的媒體。

2008年9月1日，台灣醒報正式創刊，成爲國內原生新聞供稿平台，以網路報、電子報、電視、廣播等數位匯流型態，固定供稿、出刊。

2012年9月1日，台灣醒報印行實體日報，在全台超商上架，邁入報紙、廣播、電視、網路、手機等「五媒合一」的媒體群。

股東：一群關懷社會、重視媒體價值的基督徒。社長兼總編輯：林意玲 主筆：林建山、嚴震生、王道維、張瑞雄、溫小平、施以諾等

法律顧問：蘇家宏律師 國際特派員：柳天時(美國)、陳廷明(香港) 副總編輯：邱慕天 編輯顧問：余立龍

記者：方家敏、陳正健、李昀瀚、彭書穎、劉運、蔡惠玲、張淑文、羅佳旻、杜胤廣、張苑庭、鄒峻弘、廖政賢、游清淵、莊瑞萌、章文

主編：易璇 編輯：譚凱聰 美編：聶婉如、方皓承 業務經理：張舜行 行政/會計：任沛渝 訂戶服務：鞠敏章

發行：台灣醒報股份有限公司 地址：10054台北市杭州南路一段27號3樓 電話：02-23581961 傳真：02-23582155 訂報專線：0800-011-961 網址：www.anntw.com

印刷：華城印刷有限公司 歡迎指教 ◆ 敬請支持



### 全球各大報頭條新聞

(方家敏、彭書穎 / 輯)

#### THE TIMES 泰晤士報

##### "Church embraces women bishops" 英國教會將現女性主教

英國教會一改數十年的保守風氣，將接受女性擔任聖職。宗教總會日前投票針對女性擔任宗教領袖一事進行表決，最後以 378 票比 25 票獲得壓倒性的勝利，女性從 2015 年開始也能參與主教之爭。此決議必須主教、神職人員以及一般民眾共同表決，唯有得票率超過 3 分之 2 才算通過。

去年英國首相卡麥隆就曾表示，英國教會必須要有全盤性的改革，暗指目前傳統保守的教條已不合時宜，由女性擔任宗教領袖可為教會帶來新氣象。宗教總會的成員也說，去年決議贊成女性擔任主教的票數僅有 6 票，今年卻是大翻盤，這對英國教會而言是一大創舉，大讚「簡直是奇蹟！」

然而對保守派人士而言則是元氣大傷，他們警告女性主教的支持者別高興得太早，畢竟讓女性擔任宗教領袖還有很長的路要走。



#### THE AUSTRALIAN 澳洲人報

##### "Jakarta puts security ties on ice" 印尼澳洲關係降至冰點

印尼外長納塔萊加瓦 20 日宣布，由於不滿澳洲政府的監聽行動，決定終止多項與澳洲的合作，其中包括聯合軍演、海防合作以及人口走私的防堵政策等。此事起因於史諾登日前爆料，2009 年印尼總統被澳洲工黨政府監聽，恰巧澳洲政府與印尼政府正在進行人口走私的政策交涉，才引起印尼政府的不滿。

為打擊非法人口走私與販賣，印尼與澳洲政府長久以來都設有海防巡邏部隊以及相關的措施，然而印尼政府日前表示，除非澳洲主動出面澄清整起事件，否則將停止所有合作。澳洲駐雅加達的大使館甚至被民眾團團包圍，示威抗議，要求澳洲提出停止監聽的證據，並且達成雙方的安全條款，否則不會停止制裁。



#### 国际金融报 中國國際金融報

##### 伊核消停？

伊朗核問題六國和伊朗新一輪談判露曙光。雖然伊朗和西方國家長期在核問題方面存在分歧，然而最近伊朗方面開始釋放更加溫和言辭，而英美兩國也在爭取更多外交空間。目前已可見多種進展。

伊朗外交部長、首席核談判代表紮里夫表示，解決長達數十年核問題分歧的路徑已經打開，他呼籲國際力量抓住「歷史機會」，表示自己對在此輪伊核談判中與各國達成協議的信心。幾乎同一時間，英國首相卡麥隆也和伊朗總統魯哈尼展開 25 分鐘的歷史性通話，雙方都同意將從多方面努力改善兩國關係。

伊朗近來善意的表態被視為妥協之舉，除了英國外，大多數國家也向伊朗頻頻示好，之前態度強硬的法國也有鬆口的跡象，最近美國也準備解凍伊朗達百億的資產。



#### The Japan Times 日本時報

##### "Seoul riles Tokyo with memorial to 'hero'" 首爾樹立「英雄」紀念碑 激怒東京

南韓在 19 日宣布，將在中國東北為一位韓國人安重根豎立紀念碑。安重根在上個世紀日本統治中國時，在哈爾濱的火車站暗殺了前日本首相伊藤博文，當時伊藤博文被日本政府派任為首任韓國首長。日本政府批評南韓的這種作法，對兩國近來緊張的關係沒有好處。

「這不是良好的日韓關係」，內閣官房長官菅義偉說：「安重根是一個犯罪者，卻在韓國和中國被視為英雄。日本政府將繼續向韓國表達日本抗議的立場。」

南韓與中國聯合樹立紀念碑的事件，對近來努力想修好日韓關係的日本首相安倍晉三來說是個挫敗。自南韓總統朴槿惠去年上任後，日本還沒有和中國或韓國的領導人有過會談。韓國總統府則表示，目前紀念碑的計劃尚沒有定論。



# 新一輪核武談判 伊朗態度強硬

伊朗最高領導哈米尼在日內瓦核武高峰對談的前夕，搶先發表聲明，表示伊朗不會屈服西方制裁，且絕對不會撤回核能計畫。



▲P5+1 希望伊朗可以減少 20% 的鈾元素，並停止阿拉克重水反應爐的運作。(Photo by US Mission Geneva on Flickr-used under creative commons)

【本報記者方家敏綜合報導】新一輪的核武談判已在日內瓦展開，預計將進行三天。聯合國常任理事國包括美國、中國、法國、英國、俄羅斯 (P5+1) 等希望能藉由此次的核武談判，要求伊朗限制核能發展，同時也放寬制裁，以活絡伊朗的民生產業與政府財政情況。伊朗方面態度強硬，表示絕對不會撤回核武計畫。美國總統歐巴馬則希望訴諸外交手段，而非以制裁打壓伊朗經濟。

伊朗最高領導哈米尼在日內瓦的核武高峰對談前夕，搶先發表聲明，表示西方利用制裁對向伊朗施壓，但伊朗不會屈服，且絕對不會撤回核能計畫，「發展核能是我國的權利，對於國家的基本權利我們不能退讓。」他也呼籲，希望此次所有參與對談的國家都能尊重這個大原則。

不僅如此，《BBC》指出，嚴詞犀利的哈米尼甚至語帶威脅地說，「伊朗尊重所有的國家，但只要有人向伊朗挑戰，我們也會毫不客氣的還他一巴掌！」

針對法國總統歐蘭德日前與以色列總理納坦雅胡的對談，他也斥逐道，「歐蘭德不僅屈服於美國強勢威脅，還不惜向以色列示弱，宛如哈巴狗。」歐蘭德回應表示對哈米尼這番話「無法接受」，且這只會使得對談變得更加複雜。

1957 年美國曾與伊朗共同發展核子計畫，直到 1979 年的伊斯蘭革命，美國就撤出該計畫，伊朗則開始獨立進行核能的研發。雖然伊朗聲稱該國推行核能計畫僅作為「和平之用」，但仍引起西方各國的憂慮，擔心伊朗會將鈾原料製成核彈。國際原子能委員會 (IAEA) 於 2003 年在伊朗納坦茲的一座核電廠發現高劑量的鈾原料，且不斷有增加的趨勢，但伊朗宣稱一切都符合 IAEA 的規範。

因此，2006 年聯合國安理會通過對伊朗的核武計畫展開制裁，其中包括伊朗軍備進口限制、限制部分伊朗民眾的旅遊權、禁止各國向伊朗購買石油並禁止各國與伊朗政府有

財務上的交易。

《CNN》指出，以色列總理納坦雅胡希望能比照敘利亞去解除化武設備的模式，將伊朗的核武裝置完全摧毀。美國國務卿凱瑞也說，這項談判是睽違 10 年，中止伊朗核子計畫的大好時機。據《半島電視台》報導，然而最大的窒礙在於，伊朗不斷補充鈾燃料的使用量，並在阿拉克建造重水反應爐，以製造核子武器的原料，鈾元素。

美國部分參議員希望能對伊朗展開新一波的制裁，作為談判籌碼，但總統歐巴馬則表示，若能以外交手段取代制裁才是對國際最有利的做法。然而他也坦承，要各國在這塊達成共識並不容易。《紐約時報》報導，分析師認為，此次的和談儼然是美國與伊朗兩方的角力，若以經濟制裁來限制核武發展，僅止於減緩發展速度，但無法完全根除，仍會對全球帶來恐慌。

## 美阿將簽協議 美派駐軍保障安定

【本報記者劉運綜合報導】美國國務卿凱瑞表示，已和阿富汗草擬出雙邊安全協議，訂定 2014 年北約自阿富汗撤軍後，美軍在當地扮演的角色。分析師指出，安全協議不但可為阿富汗帶來財政收入，美軍的駐守也能帶來安定，避免重演伊拉克在美國撤軍後衝突頻繁的狀態。

在雙邊的最終協議達成之前，阿富汗的長老 21 日聚集在「支爾格大會」，共同討論剛完成的協議草案，接著再送進阿富汗議會討論。在最終協議達成之前，該草案都還有修正的可能，最終版本也還需呈交給美國總統歐巴馬審核。

若歐巴馬不願簽署協議，美國可以選擇自阿富汗完全撤軍，如同美國之前無法和伊拉克達成協議，而將軍隊從伊拉克撤出。伊拉克境內教派從此陷入流血衝突。一些人擔心，美軍若不留守阿富汗，而阿富汗的部隊又無法捍衛自己的國家，阿富汗將面臨與伊拉克相同的命運。

美方官員沒有透露未來駐守阿富汗的美軍人數，但預計不會超過 8000 人。凱瑞說，美軍將扮演的角色「有限」，僅負責訓練、裝備和協助當地軍警，不會進行戰鬥。美軍自 911 事件後入駐阿富汗，推翻支持蓋達組織的塔利班政府。失去美方的協助，阿富汗的新政府將必須獨自面對塔利班激進份子的攻擊。

分析師指出，美方在談判過程中取得大部份的有利條件，包括美軍沒有義務保衛阿富汗免受國外勢力侵略、在必要時可進入民宅、可在沒有阿富汗部隊的陪同下獨立行動、美軍人員只接受美國司法制度的審判、美空軍可無限制地飛越阿富汗領空。

美方與阿富汗的安全協議談判歷時甚久，直到「支爾格大會」召開的前一天才達成協議。分析師指出，阿富汗總統卡札在談判過程中努力維護阿富汗的權益，除了鞏固自己的政治生涯，也是為了向國內的民眾交待。學者指出，阿富汗人對於和美國簽署雙邊安全協議看法呈現兩極化，但他們了解，阿富汗需要國際部隊保障其安全，而且安全協議帶來的財政收入也將造福國人。



◀ 阿富汗總統卡札與美國國務卿凱瑞針對雙邊防務協議達成共識。(Photo by U.S Embassy Kabul Afghanistan on Flickr - used under Creative Commons license)

# 專題報導：如何評鑑高等教育的成果？



## 評鑑，不可承受之重

吳思華  
國立政治大學校長

這次論壇探討的主題是近年來大家最為關心的「高等教育議題—大學評鑑」，這幾年來，本議題也的確對校園內的生態造成一些衝擊和影響。

現在的大學評鑑，表面上來看是由校務評鑑和系所評鑑組成，可是在大學裡除了校務評鑑與行政評鑑之外，還有其他「競爭性的評鑑」，如大參加邁向頂尖大學研究計畫、申請其他教育部或國科會補助的整合型計畫、公民素質計畫、通識教育計畫等等，所有的計劃都有安排其他各種不同的訪視與考評。

除了基本的評鑑及競爭性評鑑外，還有許多行政訪視，無論是交通安全、性別平等、生命教育，或其他各方面的行政訪視，這些訪視從行政觀點來看有其必要性，但對老師和行政同仁來講都是一個負擔。

對老師來說，除了學校評鑑外，還要面對其他各種不同的評鑑，現在學校基本上都有教師基本評量，老師們戰戰兢兢準備教學工作，同時還要準備升等、申請國科會計畫等等；而當各種的訪視、評比、升等考核全加在一起時，對一個正在學校服務的老師來說，現在的評鑑系統即是不可承受之重。

這件事情是一個事實的反應，一方面顯現在現在的大學生態裡老師們實際的感受，當然也許從評鑑的立場來看，可能覺得沒有關係的，因為大部分事情是跟評鑑沒有關係，不過因為很多事情在校園裡同時發生，無論在行政、在制度的運作過程中，也很難區分在做校務評鑑時態度是什麼；在競爭性評比時態度又是什麼；行政訪視時立場又是如何，因為每件事情，最後都在行政系統上發生影響。

我自己是念管理的，在學校讀書時最常聽到老師教的一句話是：品質是製造出來的，不是檢查出來的。如果我們花太多時間去檢查，沒有時間製造，品質並不會因此而改善。因此，希望大學評鑑不要造成太多檢查，應該讓學校老師有更多時間去製造，投入於正面大學工作的進行，相信對於各大學的發展將有更大的助益。

也再一次代表政大歡迎所有貴賓蒞臨，也期待在會議的討論過程中，各位可以知無不言，言無不盡，形成未來台灣在高等教育評鑑方面的重要發展方向。

# 大學評鑑目的、定位及功能

品質是製造出來的，不是檢查出來的，應該讓學校老師有更多時間去製造，投入正面大學工作的進行，這對大學的發展很有助益。



引言人：  
劉維琪  
台灣評鑑協會理事長

提供品質資訊

評鑑主要的目的，在於學校跟學生之間，存在著辦學品質的「資訊不對稱」；學校知道的比較多，學生知道的比較少。如何能讓學生、家長知道學校在做什麼，而使學生有充分的資訊來選擇學校就讀，這需要對學校基本的認知。

由於雙方的資訊不對稱，因此需要「第三方」來提供更多品質資訊給學生跟家長。以往是由教育部扮演「第三方」的角色，但後來覺得有違學術自主，因此成立高等教育評鑑中心基金會，來扮演這角色。

大學評鑑的目的是什麼，就是提供教學品質保證的資訊。學校說要教出什麼樣的學生，是否能夠教的出來？如果不能，有什麼改善的機制？這個教學品質保證的機制就是現在歐洲普遍使用的；現在美國評鑑也在往這方向修正。基本上美國認可可評鑑的內容與教學品質保證是一樣的。

過去系所評鑑講求師生比、資源投入，現在的評鑑講求產出。產出是什麼？就是要跟社會大眾做個說明，學生學到了什麼。在不同的學校對學生要學到的要求不一樣，當然不能用同一個標準去衡量不同學校的目標。

第二必須要全校參與，大學端必須體認透過自評來提升品質是學校自我的責任，所有大學成員包括老師、職員及學生都要全部參與，方能落實改進的機制。

第三是外部人員的參與，自評一定要有外部意見的介入，才能客觀找出不夠完善的地方以求改進，並與國際接軌。

最後建議三點，第一，包括大學、政府機構與輿論，要共同努力建立一個優良的評鑑文化。第二，教育部不要再做自我評鑑同樣的評鑑，避免浪費資源和時間，但教育部可以接受自評的結果並做後設的評鑑。第三，需要簡化及整合評鑑類別，俾使大學教授能安心做正當的研究和教學不受太多外部干擾。

主持人：  
賀陳弘  
國科會副主委



引言人：  
劉維琪  
台灣評鑑協會理事長

提供品質資訊

評鑑主要的目的，在於學校跟學生之間，存在著辦學品質的「資訊不對稱」；學校知道的比較多，學生知道的比較少。如何能讓學生、家長知道學校在做什麼，而使學生有充分的資訊來選擇學校就讀，這需要對學校基本的認知。

由於雙方的資訊不對稱，因此需要「第三方」來提供更多品質資訊給學生跟家長。以往是由教育部扮演「第三方」的角色，但後來覺得有違學術自主，因此成立高等教育評鑑中心基金會，來扮演這角色。

大學評鑑的目的是什麼，就是提供教學品質保證的資訊。學校說要教出什麼樣的學生，是否能夠教的出來？如果不能，有什麼改善的機制？這個教學品質保證的機制就是現在歐洲普遍使用的；現在美國評鑑也在往這方向修正。基本上美國認可可評鑑的內容與教學品質保證是一樣的。

過去系所評鑑講求師生比、資源投入，現在的評鑑講求產出。產出是什麼？就是要跟社會大眾做個說明，學生學到了什麼。在不同的學校對學生要學到的要求不一樣，當然不能用同一個標準去衡量不同學校的目標。

第二必須要全校參與，大學端必須體認透過自評來提升品質是學校自我的責任，所有大學成員包括老師、職員及學生都要全部參與，方能落實改進的機制。

第三是外部人員的參與，自評一定要有外部意見的介入，才能客觀找出不夠完善的地方以求改進，並與國際接軌。

最後建議三點，第一，包括大學、政府機構與輿論，要共同努力建立一個優良的評鑑文化。第二，教育部不要再做自我評鑑同樣的評鑑，避免浪費資源和時間，但教育部可以接受自評的結果並做後設的評鑑。第三，需要簡化及整合評鑑類別，俾使大學教授能安心做正當的研究和教學不受太多外部干擾。

主持人：  
賀陳弘  
國科會副主委



引言人：  
劉維琪  
台灣評鑑協會理事長

提供品質資訊

評鑑主要的目的，在於學校跟學生之間，存在著辦學品質的「資訊不對稱」；學校知道的比較多，學生知道的比較少。如何能讓學生、家長知道學校在做什麼，而使學生有充分的資訊來選擇學校就讀，這需要對學校基本的認知。

由於雙方的資訊不對稱，因此需要「第三方」來提供更多品質資訊給學生跟家長。以往是由教育部扮演「第三方」的角色，但後來覺得有違學術自主，因此成立高等教育評鑑中心基金會，來扮演這角色。

大學評鑑的目的是什麼，就是提供教學品質保證的資訊。學校說要教出什麼樣的學生，是否能夠教的出來？如果不能，有什麼改善的機制？這個教學品質保證的機制就是現在歐洲普遍使用的；現在美國評鑑也在往這方向修正。基本上美國認可可評鑑的內容與教學品質保證是一樣的。

過去系所評鑑講求師生比、資源投入，現在的評鑑講求產出。產出是什麼？就是要跟社會大眾做個說明，學生學到了什麼。在不同的學校對學生要學到的要求不一樣，當然不能用同一個標準去衡量不同學校的目標。

第二必須要全校參與，大學端必須體認透過自評來提升品質是學校自我的責任，所有大學成員包括老師、職員及學生都要全部參與，方能落實改進的機制。

第三是外部人員的參與，自評一定要有外部意見的介入，才能客觀找出不夠完善的地方以求改進，並與國際接軌。

最後建議三點，第一，包括大學、政府機構與輿論，要共同努力建立一個優良的評鑑文化。第二，教育部不要再做自我評鑑同樣的評鑑，避免浪費資源和時間，但教育部可以接受自評的結果並做後設的評鑑。第三，需要簡化及整合評鑑類別，俾使大學教授能安心做正當的研究和教學不受太多外部干擾。

主持人：  
賀陳弘  
國科會副主委

這、如何能讓評鑑在過程中，所有的細節都有專業的探討以後，讓學校能更有效的運用，是一個非常重要的關鍵。

教育部現階段推動自評，如果從國際趨勢的觀點來看，我同意劉董事長觀點，但自評不會是一個學校最後要走的路，還是要接受他評才能在國際上認可。

透過對話積極輔導

但自評有階段性的意義與目的，無法依賴別的專家來幫助學校內部建立教學成效，因為學校自己知道自己的情況，如果將自評當作階段性的過程，認真地建立教學成效，最後還是要請別人來看，才能證明自己所建立的制度是對的。透過專家對話、積極輔導，幫助學校內部完成教學成效的系統，是一個非常重要的關鍵。

與談人：  
楊永斌  
國立雲林科技大學校長、  
中華工程教育學會理事長

與談人：  
吳思華  
國立政治大學校長

系所評鑑是教學評鑑，我想大家都同意。可是這句話要落實到執行面是非常複雜的事情。

在中文系跟在電機系，如何表達大一進來的學生到大四時是否有學到東西，不同系所表達的方式有天壤之別，在電機系可能很容易從學生的考試來認知這四年有學到什麼，但在中文系或哲學系可能無法用這種方式簡單的表

述。如何能讓評鑑在過程中，所有的細節都有專業的探討以後，讓學校能更有效的運用，是一個非常重要的關鍵。

教育部現階段推動自評，如果從國際趨勢的觀點來看，我同意劉董事長觀點，但自評不會是一個學校最後要走的路，還是要接受他評才能在國際上認可。

透過對話積極輔導

但自評有階段性的意義與目的，無法依賴別的專家來幫助學校內部建立教學成效，因為學校自己知道自己的情況，如果將自評當作階段性的過程，認真地建立教學成效，最後還是要請別人來看，才能證明自己所建立的制度是對的。透過專家對話、積極輔導，幫助學校內部完成教學成效的系統，是一個非常重要的關鍵。

與談人：  
楊永斌  
國立雲林科技大學校長、  
中華工程教育學會理事長

與談人：  
吳思華  
國立政治大學校長

系所評鑑是教學評鑑，我想大家都同意。可是這句話要落實到執行面是非常複雜的事情。

在中文系跟在電機系，如何表達大一進來的學生到大四時是否有學到東西，不同系所表達的方式有天壤之別，在電機系可能很容易從學生的考試來認知這四年有學到什麼，但在中文系或哲學系可能無法用這種方式簡單的表

你怎麼講我就怎麼改善，目的就是要提升學校的地位和聲望。這種評鑑是校長為了提升學校的競爭力而進行，是自己做、是自動自發的。

談到評鑑或認證，在美國的作法，第一要義就是教學成效，我曾在新加坡大學停留過一段時間，我知道那裡的老師，不僅是上課的outline 要送給資深教授審閱，每週的講義、期中考/期末考題、批改過的考卷，也都要送給資深教授審閱。在這種制度之下，每門課的教學成效自然可以提升，而整個系的教學成果也就可以預期了。

主持人：  
翟本瑞  
逢甲大學通識教育中心主任

有指標無法評估

因為我是私校的代表，想藉此表達，現有評鑑有一個指標是評不出來的，它無法評估資源有效利用這一點。假設私校可以用同樣經費辦得比公立學校更好，或者用更少的資源達到同樣效果，這在評鑑量化指標上是不利的，因為資源投入比較少，看起來就達大一進來的學生到大四時是否有學到東西，不同系所表達的方式有天壤之別，在電機系可能很容易從學生的考試來認知這四年有學到什麼，但在中文系或哲學系可能無法用這種方式簡單的表

述。如何能讓評鑑在過程中，所有的細節都有專業的探討以後，讓學校能更有效的運用，是一個非常重要的關鍵。

教育部現階段推動自評，如果從國際趨勢的觀點來看，我同意劉董事長觀點，但自評不會是一個學校最後要走的路，還是要接受他評才能在國際上認可。

透過對話積極輔導

但自評有階段性的意義與目的，無法依賴別的專家來幫助學校內部建立教學成效，因為學校自己知道自己的情況，如果將自評當作階段性的過程，認真地建立教學成效，最後還是要請別人來看，才能證明自己所建立的制度是對的。透過專家對話、積極輔導，幫助學校內部完成教學成效的系統，是一個非常重要的關鍵。

與談人：  
楊永斌  
國立雲林科技大學校長、  
中華工程教育學會理事長

與談人：  
吳思華  
國立政治大學校長

系所評鑑是教學評鑑，我想大家都同意。可是這句話要落實到執行面是非常複雜的事情。

在中文系跟在電機系，如何表達大一進來的學生到大四時是否有學到東西，不同系所表達的方式有天壤之別，在電機系可能很容易從學生的考試來認知這四年有學到什麼，但在中文系或哲學系可能無法用這種方式簡單的表

述。如何能讓評鑑在過程中，所有的細節都有專業的探討以後，讓學校能更有效的運用，是一個非常重要的關鍵。

教育部現階段推動自評，如果從國際趨勢的觀點來看，我同意劉董事長觀點，但自評不會是一個學校最後要走的路，還是要接受他評才能在國際上認可。

透過對話積極輔導

但自評有階段性的意義與目的，無法依賴別的專家來幫助學校內部建立教學成效，因為學校自己知道自己的情況，如果將自評當作階段性的過程，認真地建立教學成效，最後還是要請別人來看，才能證明自己所建立的制度是對的。透過專家對話、積極輔導，幫助學校內部完成教學成效的系統，是一個非常重要的關鍵。



與談人：  
鄭瑞城  
財團法人高等教育評鑑中心  
基金會董事長

這次的焦點在大學評鑑，主要的目標在高等教育評鑑中心，所以我就把高等教育評鑑中心目前的一些組織狀況跟它的作法，還有目前正在討論要修正的一些方向，扼要地向大家做一個說明。

先說董事會組成。假如在董事會那邊能夠擴大參與，也不失一個比較常態性、永久性的作法，所以我們也正在考慮，怎麼樣讓教師團體的代表，甚至於學生團體的代表可以進來參與。這其實在歐洲的一些國家裡面，已經有這樣做，假如說在決策組織這個部份能夠做一些轉變，是大家是可以思考的。

主持人：  
翟本瑞  
逢甲大學通識教育中心主任

有指標無法評估

因為我是私校的代表，想藉此表達，現有評鑑有一個指標是評不出來的，它無法評估資源有效利用這一點。假設私校可以用同樣經費辦得比公立學校更好，或者用更少的資源達到同樣效果，這在評鑑量化指標上是不利的，因為資源投入比較少，看起來就達大一進來的學生到大四時是否有學到東西，不同系所表達的方式有天壤之別，在電機系可能很容易從學生的考試來認知這四年有學到什麼，但在中文系或哲學系可能無法用這種方式簡單的表

述。如何能讓評鑑在過程中，所有的細節都有專業的探討以後，讓學校能更有效的運用，是一個非常重要的關鍵。

教育部現階段推動自評，如果從國際趨勢的觀點來看，我同意劉董事長觀點，但自評不會是一個學校最後要走的路，還是要接受他評才能在國際上認可。

透過對話積極輔導

但自評有階段性的意義與目的，無法依賴別的專家來幫助學校內部建立教學成效，因為學校自己知道自己的情況，如果將自評當作階段性的過程，認真地建立教學成效，最後還是要請別人來看，才能證明自己所建立的制度是對的。透過專家對話、積極輔導，幫助學校內部完成教學成效的系統，是一個非常重要的關鍵。

與談人：  
楊永斌  
國立雲林科技大學校長、  
中華工程教育學會理事長

與談人：  
吳思華  
國立政治大學校長

系所評鑑是教學評鑑，我想大家都同意。可是這句話要落實到執行面是非常複雜的事情。

在中文系跟在電機系，如何表達大一進來的學生到大四時是否有學到東西，不同系所表達的方式有天壤之別，在電機系可能很容易從學生的考試來認知這四年有學到什麼，但在中文系或哲學系可能無法用這種方式簡單的表

述。如何能讓評鑑在過程中，所有的細節都有專業的探討以後，讓學校能更有效的運用，是一個非常重要的關鍵。

教育部現階段推動自評，如果從國際趨勢的觀點來看，我同意劉董事長觀點，但自評不會是一個學校最後要走的路，還是要接受他評才能在國際上認可。

透過對話積極輔導

# 要評鑑 也需要溝通

回應人：  
張瑞雄  
臺灣觀光學院校長

現在所有大學的教學上課，基本上都是open的，任何人都可以去旁聽，當然我們這些教師評鑑的委員都太老，一進去那些老師就知道你不是學生，你可以派幾個學生去旁聽，學生當委員也可以，就知道這老師上課的情形是怎樣，何必這樣旁聽動眾，派那麼多委員去，所以說要做到評鑑，讓大學感覺不到有被評鑑，那評鑑就成功，大學也不會有complain。

回應人：  
成永裕  
東吳大學法律系教授

建置妥善法制

個人家長百不嫌棄，追隨高教評鑑中心申訴評議委員會的馬主席跟廖委員，參與研評不服評鑑結果的申訴救濟，屬於後端的程序。經過近距離的觀察很多的案卷，發現了相關的問題，是非常真切，也感覺到評鑑過後，對於大學及系所的輔導機制，我們並沒有在法制上妥善的建置起來。

我們希望好好的把輔導機制建置起來，讓大學知道，哪些地方還不錯，哪些地方實在是需要在調整、去改善、去落實，讓它知道以後，得以好好改善，讓各大學設立宗旨的達成，及增強它自己競爭力，不管是學校與其他學

校之間的競爭力，或學生畢業，離開學校進入社會上職場的競爭力。我們在救濟的部份現在有兩種，一個是申復、一個是申訴，彼此之間的關聯是什麼？並不清楚。而我們資訊的揭露，揭露要到什麼樣的程度？好像這個部份在制度上也沒有很清楚規範。

大家都曉得系所評鑑，我們評鑑中心所做的，在內部是三級，而校務評鑑在評鑑中心作業內部是兩級；無論是兩級或三級，在上面那一級審查下一級，可以改變最後的評鑑結果，或是提出不同的看法，但這是過程中間，是不是應該適度的把這些資訊（改變評鑑結果的理由），讓受評的學校或者系所，充分的知道，受評的學校或者系所如果不服，它才可以針對問題，提出主張，避免因為資訊不對稱、武器不均衡而產生許多誤會或怨怒。

很可惜這個部份，我們的評鑑法制好像不足，實施起來也有一些問題，都值得全面去檢討。

我個人是學法律的，我們在思維與實際上講求實事求是，目的與手段要緊密關聯，制度的建立跟法制方面要做的很好，這是屬於前端工程，並且依照制度所實施的，要跟目標的達成，必須密切結合，在法制上面也要清楚做規範。大家以後跟著遊戲規則走，就比較不會因為規範不明確，產生見仁見智各種不同的看法，或引起很多無謂的爭議。

評鑑的目的

程序的部份，目前有一點是應該深入思考的，就是評鑑的目的是要幫助被評鑑的單位發現它的問題，然後持續去改善。如果是評鑑委員去看，他應該可以比較了解到什麼地方出了問題，以他們的經驗，有這些問題，到

要有怎麼處理？如果沒有要求改善，最後的追蹤效果就很差，這個都是評鑑中心跟教育部要去思考的。

應有獎有懲

如果是以校務評鑑來講，教育部要好好去思考，當有評鑑出來以後，下一次如果沒有達到這個目標，要有方法能夠推動改進，這滿重要的，像我就用這種方法，評鑑好的單位，加百分之五的獎金，評鑑不好的，我就不給獎金，甚至還要扣錢，就是要有獎有懲，把規則弄出來，這樣才會有效果。

必須要有殺手鐮，才能讓大家有所警惕，我的意思並不是要教育部懲罰所有大學，因為未來的認可制是由自己設定目標的，以後每一個大學發展的程度不一樣，每年成長也不一樣，所以教育部在評鑑中的主要項目，必須思考怎麼樣去規劃，才能讓不同類型的學校，能夠突顯它的特色。

與談人：  
黃煌輝  
國立成功大學校長

台灣做得最不好的地方，就是評鑑以後的追蹤調查、考核跟獎懲，因為台灣人講情面，這一個單位弄不好，

回應人：  
張瑞雄  
臺灣觀光學院校長

現在所有大學的教學上課，基本上都是open的，任何人都可以去旁聽，當然我們這些教師評鑑的委員都太老，一進去那些老師就知道你不是學生，你可以派幾個學生去旁聽，學生當委員也可以，就知道這老師上課的情形是怎樣，何必這樣旁聽動眾，派那麼多委員去，所以說要做到評鑑，讓大學感覺不到有被評鑑，那評鑑就成功，大學也不會有complain。

回應人：  
成永裕  
東吳大學法律系教授

建置妥善法制

個人家長百不嫌棄，追隨高教評鑑中心申訴評議委員會的馬主席跟廖委員，參與研評不服評鑑結果的申訴救濟，屬於後端的程序。經過近距離的觀察很多的案卷，發現了相關的問題，是非常真切，也感覺到評鑑過後，對於大學及系所的輔導機制，我們並沒有在法制上妥善的建置起來。

我們希望好好的把輔導機制建置起來，讓大學知道，哪些地方還不錯，哪些地方實在是需要在調整、去改善、去落實，讓它知道以後，得以好好改善，讓各大學設立宗旨的達成，及增強它自己競爭力，不管是學校與其他學

校之間的競爭力，或學生畢業，離開學校進入社會上職場的競爭力。我們在救濟的部份現在有兩種，一個是申復、一個是申訴，彼此之間的關聯是什麼？並不清楚。而我們資訊的揭露，揭露要到什麼樣的程度？好像這個部份在制度上也沒有很清楚規範。

大家都曉得系所評鑑，我們評鑑中心所做的，在內部是三級，而校務評鑑在評鑑中心作業內部是兩級；無論是兩級或三級，在上面那一級審查下一級，可以改變最後的評鑑結果，或是提出不同的看法，但這是過程中間，是不是應該適度的把這些資訊（改變評鑑結果的理由），讓受評的學校或者系所，充分的知道，受評的學校或者系所如果不服，它才可以針對問題，提出主張，避免因為資訊不對稱、武器不均衡而產生許多誤會或怨怒。

很可惜這個部份，我們的評鑑法制好像不足，實施起來也有一些問題，都值得全面去檢討。

我個人是學法律的，我們在思維與實際上講求實事求是，目的與手段要緊密關聯，制度的建立跟法制方面要做的很好，這是屬於前端工程，並且依照制度所實施的，要跟目標的達成，必須密切結合，在法制上面也要清楚做規範。大家以後跟著遊戲規則走，就比較不會因為規範不明確，產生見仁見智各種不同的看法，或引起很多無謂的爭議。

# 評鑑的迷思與反思

與談人：  
吳迎春  
天下雜誌總編輯

我們有個針對教授做的民意調查，其中，有八成多的教授們認為，盲目開放大學是台灣高等教育最大的隱憂，而學校評鑑制度浮氾是第三大隱憂。可見，對第一線的教育者來說，他們對整體環境的認知是：大學太多。

至於是誰應該被請走，大家的態度竟然還蠻開放，有過半數，六成六的教授們不反對大學退場機制，而且我們還怕答yes的人集中在頂大，做了交叉分析，結果證明校際的差異不大。可見，「學校應該有退場機制」在教授間是有共識的。

主持人：  
賀陳弘  
國科會副主委

自我評鑑三要件

大學自我評鑑要辦得好有三個要件，第一大學必須認真去考量本身條件和資源來訂定發展特色與目

應少評多鑑

關於評鑑本身，我覺得在目前應該是少評多鑑，因為評是代表打分數，涉及到許多僵化的指標，但「鑑」是個鏡子，每個人所思行所言，有個鏡子不算是壞事。我覺得我們辦高等教育，如何辦、有什麼經驗可以分享，就如同做研究有些conference，有些knowledge with experience exchange，這似乎是很合理的事情。

如果每個大學都關起門來辦自己的教育，不分享是怎麼辦，似乎也不大健康，所以我想應該少評多鑑。或許未必是個健診，但是健康是個很流行的話題，大家都很注重健康，見面的朋友總會互相詢問彼此的健康，會交換保健的心得，我想高教辦大學也是如此，所以並不是有誰要來評判健康狀況，而是大家都很想主動願意去交換彼此追求的健康方式。

與談人：  
陳偉德  
中國醫藥大學副校長

現在評鑑太多了，因此評鑑的分類和分組很重要，各類和各組的目標要先行訂出，更要訂定分項高階教育，每個評鑑項目要明確說明；在實證醫學裡，專家的意見是排行最低的，但現在很多評鑑基準都只是專家的意見，例如，要做一個學生去記得基本素養跟核心能力，到底是否對學生學習有幫助，應該拿出證據來證明。

與談人：  
牟宗燦  
大學入學考試中心主任

自我評鑑三要件

大學自我評鑑要辦得好有三個要件，第一大學必須認真去考量本身條件和資源來訂定發展特色與目

標，而不將高評中心所訂定的系所評鑑指標或效標照單全收，事實上不必要而且也做不好的。

第二必須要全校參與，大學端必須體認透過自評來提升品質是學校自我的責任，所有大學成員包括老師、職員及學生都要全部參與，方能落實改進的機制。

第三是外部人員的參與，自評一定要有外部意見的介入，才能客觀找出不夠完善的地方以求改進，並與國際接軌。

最後建議三點，第一，包括大學、政府機構與輿論，要共同努力建立一個優良的評鑑文化。第二，教育部不要再做自我評鑑同樣的評鑑，避免浪費資源和時間，但教育部可以接受自評的結果並做後設的評鑑。第三，需要簡化及整合評鑑類別，俾使大學教授能安心做正當的研究和教學不受太多外部干擾。

與談人：  
陳偉德  
中國醫藥大學副校長

現在評鑑太多了，因此評鑑的分類和分組很重要，各類和各組的目標要先行訂出，更要訂定分項高階教育，每個評鑑項目要明確說明；在實證醫學裡，專家的意見是排行最低的，但現在很多評鑑基準都只是專家的意見，例如，要做一個學生去記得基本素養跟核心能力，到底是否對學生學習有幫助，應該拿出證據來證明。

與談人：  
牟宗燦  
大學入學考試中心主任

自我評鑑三要件

大學自我評鑑要辦得好有三個要件，第一大學必須認真去考量本身條件和資源來訂定發展特色與目



# 未來朝自我評鑑發展

引言人：  
陳德華  
教育部次長

我們希望大學評鑑能夠朝向以學校為主體的自我評鑑，包括自辦的外部評鑑方向來逐步調整，以利學校各自發展不同的特色。因為不管怎麼評，教育部委託的專業機構所辦理的評鑑，這個評鑑本身設計的指標，都會被無限的擴張運用，所以也影響了整個學校本身，自我特色的一些建立跟發展。

分級品保

我們希望未來評鑑中心的定位是建立在分級品保的概

念，評鑑中心定位為一級品保單位，它的定位是為了扶植專業學會來辦理評鑑、認可國內的評鑑機構，以及認定大學自我評鑑機制及結果的專責單位。

它的重點包括了研究規劃，包括認可輔導國內專業評鑑機構，然後認定大學自我評鑑，還有培養評鑑的專業人才，另外就是我國高等教育品質保證，扮演一個國際接軌的專責機構。

我們希望未來評鑑中心的定位是建立在分級品保的概

念，評鑑中心定位為一級品保單位，它的定位是為了扶植專業學會來辦理評鑑、認可國內的評鑑機構，以及認定大學自我評鑑機制及結果的專責單位。

學校造成最大困擾，反而是

在各個名目非常多的一些獎勵、審查的機制，還有所謂的一些考評的機制，這往往是因為為某一些特定的目的而去辦理相關的作業，必須要進一步去做相關的整合。

未來全面推動大學自我評鑑之後，本部將依法辦理其他各項的專業評鑑，會加速來整合並規劃後續辦理方式。

主持人：  
蔣丙煌  
國立台灣大學食品科技  
研究所教授

陳次長剛剛對未來的規劃，已經刻劃出一個相當完整的願景，但是就陳次長未

# 查爾斯演講 提醒海燕颱風警訊

查爾斯王子表示海燕颱風是氣候變化的後果，呼籲世人認清人類與大自然密不可分的相互依賴關係。



【本報記者劉運綜合報導】

「侵襲菲律賓的『海燕』颱風是『氣候變化的直接後果』。」英國查爾斯王子21日表示，極端氣候在未來還會持續，他呼籲世人認清人類與大自然密不可分的相互依賴關係，並且減低碳的排放量及森林砍伐。科學家指出，只要全球暖化的現象持續，未來極端氣候現象可能會更頻繁。

2週前侵襲菲律賓的海燕颱風，奪走至少4000條人命，更讓400萬人流離失所。查爾斯王子在「倫敦皇家學會」發表演講時說：「海燕颱風在菲律賓引發的巨大破壞，深刻且有力地提醒人們，人類與大自然緊密且互相依賴的關係。」

「極端氣候事件的頻率和強度已經增加，且在世界許多地方

持續發生，這是人為引發氣候變化的直接後果，」查爾斯王子說，「事實與科學證據已經非常清楚，且兩者無法分割。」

查爾斯王子說：「我們必須了解，大自然生態的回復與國家經濟有直接的關係。」他強調，解決全球暖化的問題不能再拖延，「我們不能等到病人快死了才行動。」

眾多商界領袖及森林專家出席查爾斯的演講會，非營利組織「碳揭露專案」也在場進行報告，呼籲企業減少其生產線的碳排放量及森林砍伐。碳揭露專案執行長辛普森說：「這是我們第一次與查爾斯王子共同舉辦活動。他對這個領域非常了解，可能比我們政府中的任何一個官員都清楚。」

「我們目前還不能說海燕是氣候變遷的結果，」一位英國能源和氣候變化部發言人說，「但是科學證據顯示，極端氣候事件肯定還在加劇，而且在全球暖化持續的情況下，這個現象預計還會延續。」

自從2012年颶風桑迪重創美國東岸以來，科學家就警告，全球暖化若以目前的速度持續下去，極端氣候事件還會增加，這和查爾斯王子的聲明吻合。科學家指出，全球暖化導致冰層融化，造成海平面上升，因此增加了「風暴潮」產生的機率，而它與颱風、颶風及龍捲風都有密切關係。

◀英國查爾斯王子近年來對全球的環境保育不遺餘力，並以此為志業。(Photo by Photomage on Flickr - used under Creative Commons license)

11月22日・美國總統甘迺迪遇刺50周年紀念

## 美國人永遠的懷念——甘迺迪總統

美國人曾為一個心中英雄之死而感到巨大的希望幻滅，也因此心靈相連。甘迺迪遇刺，讓美國人發奮完成他的弘願，譬如民權法案的通過、登陸月球等。

■王凡（資深媒體人）

美國當代歷史上，有三件事促使美國人緊密團結，一是珍珠港事件，一是911事件，這兩個事件都因國土受外敵攻擊而引發全民激憤。另一個讓美國人心震撼、痛苦、團結的事件，卻是由於一個人的死亡，那就是「甘迺迪遇刺」。美國所有嬰兒潮這一代，因為一個心中英雄之死而感到巨大的希望幻滅，也因此心靈相連。

甘迺迪的確給了美國人不少希望，但他也做出的很多沒有完成的承諾。而他的遇刺，卻讓美國人發奮完成他的弘願，譬如民權法案的通過、登陸月球。

甘迺迪的意志力極強，但很難從中對照出他的宗教信仰。雖是個天主教徒，但他對永生似乎並未有什麼特別的理解或盼望，他說：「我覺得死亡是許多事情的終結，我只希望上帝給我更多的時間，讓我做成這些事情。」

對於甘迺迪的遇刺，最扼腕的應該是有「二十世紀美國最偉大的傳道人」之稱的葛培理(Billy Graham, 又譯葛理翰)牧師。

千萬別去達拉斯

1963年11月的第二個星期週末，葛培理急著要和甘迺迪通電話，他在1997年出版的自傳《這就是我》書中回憶說，那天他心中沒來由地對甘迺迪總統11月22日要去達拉斯，出現了一個「負擔」。所以他打電話給他與甘迺迪的共同朋友，參議員史馬德斯，說他非常想跟總統說話。

當時史馬德斯正在參議院內，經秘書傳話，就用電報回覆葛培理，說總統將會直接與葛培理聯繫。葛培理說，電報中參議員以為他是要談甘迺迪約他到佛羅里達打高爾夫球的事，「但是我只想告訴他和總統一件事，千萬別去達拉斯！」

葛培理說，他心中有個不祥的

預感，某個可怕的事情即將發生。葛培理在給史馬德斯電話之前，曾在一個高爾夫球場，將他的不安透露給兩個球友。但是，雖然信仰上帝，甘迺迪會相信這種屬靈的靈感嗎？或者，他會因一個牧師內心的不安，而改變既定行程嗎？連葛培理也懷疑：「這種奇怪的感覺，會引起總統的注意嗎？」

11月22日，震驚全世界的悲劇發生了。

在競選總統期間，許多人對甘迺迪的天主教信仰提出質疑，有些媒體甚至對他大肆抨擊，葛培理為了支持信仰基督教的候選人尼克森，在投票前兩週，甚至寫了一篇文章，公開讚揚尼克森的為人。

交稿後就後悔了

這篇文章交給了媒體巨擘亨利·魯斯，打算刊登在魯斯所經營的《生活雜誌》上。魯斯接到此文，夜裡輾轉反側，不能成眠，半夜決定將葛培理的文章撤下，事後證明，魯斯此舉為葛培理保存了他在美國人心目中的崇隆地位。

開票結果，甘迺迪只以49.7%比49.5%的些微優勢贏得選舉，試想，以葛培理當年如日中天的宗教領袖身份，只要能動搖百分之零點一的選票，整個選情可能就要翻盤，美國歷史、甚至世界歷史也將改寫。葛培理回憶，魯斯的決定是上帝的干預，因為，他交稿後就後悔了。

甘迺迪可能不是一個很好的天主教徒，至少，她的妻子和一個妹妹是這樣認為。在競選期間甘迺迪的天主教徒身份讓他腹背受敵，賈桂琳向友人亞瑟·克勞克抱怨說：「這太不公平了，因為，他是個很差勁的天主教徒啊。」

有人曾建議應該寫一本有關甘迺迪與他天主教信仰的書，甘迺迪的妹妹優妮斯卻坦率直言：「那

可必然是一本空洞無味，毫無價值的書。」

天主教徒的身份雖然沒讓甘迺迪贏得葛培理的支持，但是，一通禮貌性的電話，卻讓身為基督教牧師的民權領袖馬丁·路德·金恩及其他民權運動支持者的選票轉向給他。

一通電話扭轉局勢

1960年10月中，金恩在亞特蘭大被捕，他頑拗的拒絕交保，寧願在州監獄中服六個月的苦役。甘迺迪打了通電話給金恩夫人，表達關切之意，這個舉動其實潛存蠻大的危險，因為很可能會激怒南方的民主黨員。

然而，甘迺迪卻因此為選情帶來利多，許多民權運動的參與者在這通電話之後，都決定轉向支持甘迺迪，其中包括了金恩的父親。老金恩牧師告訴記者，他從未想過將票投給天主教徒，但這回他卻願意這樣做。

甘迺迪遇刺後，十餘年間，人們走進黑人的家庭，常可見到牆上掛著甘迺迪的照片。

美國史上總統選舉，候選人個人魅力(charisma)的塑造，始自甘迺迪。一般史家分析，尼克森在旺盛聲勢下卻輸了那場選舉，是因為在史上第一次舉辦總統候選人電視辯論中，甘迺迪的風采迷死不少人，尤其女性選民，因而造成選情丕變。

但尼克森在他的回憶錄中另有新解，他認為甘迺迪陣營充分利用了甘迺迪天主教徒的背景，將那場選戰的宗教主軸，轉成「宗教寬容」對抗「宗教冥頑」的公投——甘迺迪已經一再保證，當選總統後，不會讓羅馬教廷在白宮的政策制定上有一絲一毫的影響力，你尼克森為什麼死咬著他的天主教徒身份不放？

尼克森回憶說，他很倒楣，被甘迺迪陣營塑造造成「宗教冥頑」

的角色。1950年代後期開始，美國社會逐漸出現一種文化氛圍，即人應該有信仰，卻不要被宗教信條所綁架，而尼克森發現自己卻正背負著「宗教冥頑」的包袱，所以他認為，是那場「宗教公投」使他輸了大選。

說甘迺迪的信仰不篤實，其實未必公允，有一例說明了甘迺迪對上帝的仰望。他曾親手寫下林肯總統說過的一句話：

「我知道上帝是存在的——我也看到了一個風暴的臨近；

如果上帝為我留了位置，我相信，我已準備好了。」

這份手跡寫於1961年他和蘇聯共黨頭子黑魯雪夫的會晤期間，由他的秘書愛美琳·林肯(Evelyn Lincoln)保存了下來。



▲美國人曾為他們心中的英雄甘迺迪之死，感到巨大的希望幻滅，卻也因此心靈相連。(photo by U.S. Embassy New Delhi on Flickr - used under Creative Commons license)

# 太空壯遊不是夢 2014 年底首航

美國太空探險公司已在杜拜出售「首次太空旅行」機票，訂 2014 年底首航，讓一般人也有機會探索太空。

【本報記者彭書穎綜合報導】嚮往電影《地心引力》中從太空中看地球、失去重力的壯遊嗎？擁有奢華七星級飯店的杜拜將有望達成這樣的夢想。據《阿拉伯經濟週刊》報導，美國太空探險公司（SXC）已開始在杜拜出售「首次太空旅行」的機票，預計於 2014 年底首航，讓一般人也有機會親自探索太空。

阿拉伯聯合酋長國（阿聯酋）向來以新奇的旅遊創意吸引著大批遊客，七星級帆船飯店、沙漠中的室內滑雪場、人造島列島等都是阿聯酋的著名景點，只有他們想不到、沒有做不到的商業模式。最近又提出送有錢人上太空的新花招，期望成為人類太空旅遊的先驅。

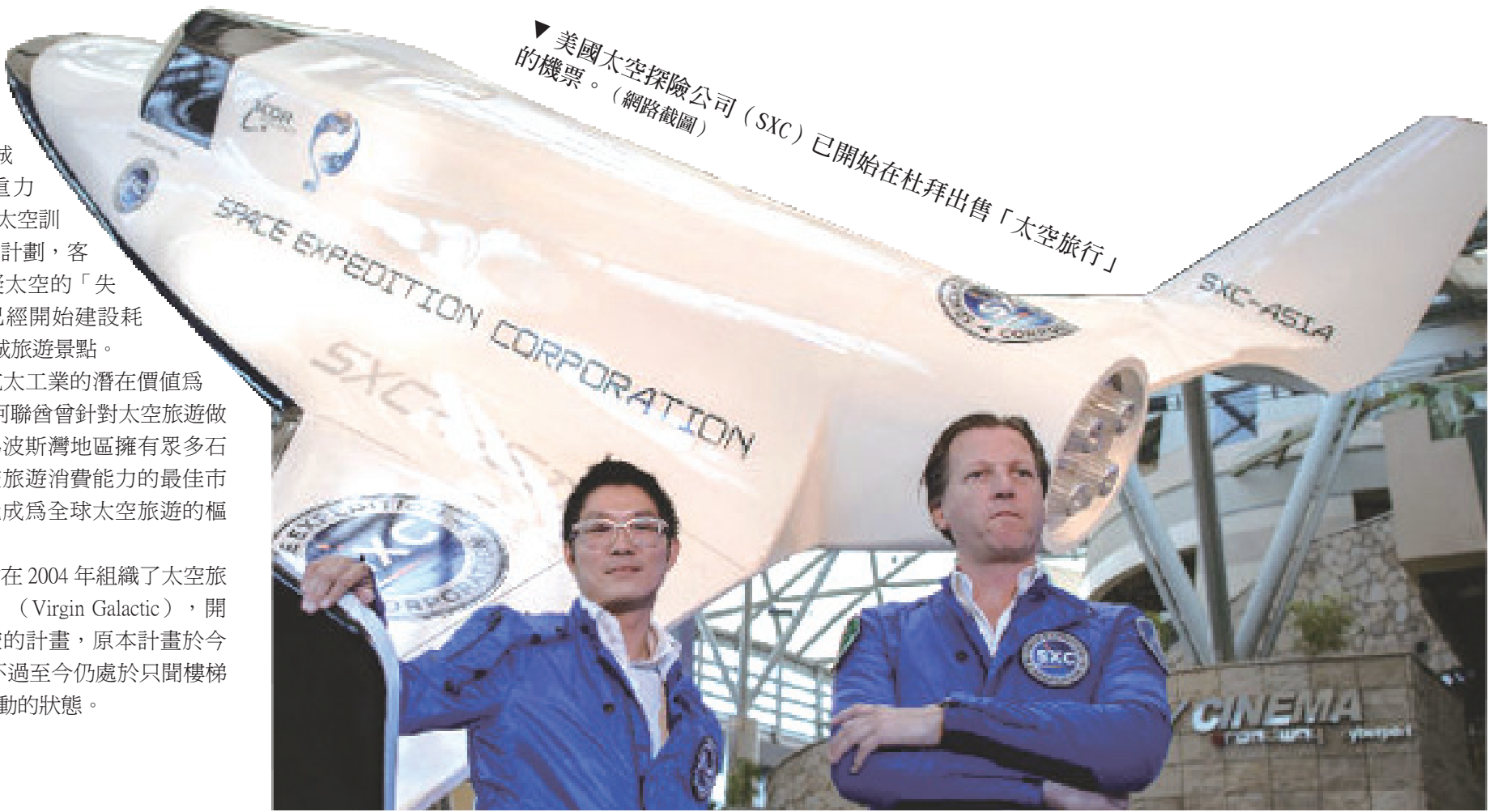
據《阿拉伯經濟週刊》報導，太空探險公司在洛杉磯外圍製造的「可循環使用太空飛船」近日將竣工。該飛船能夠在 1 分鐘之內突破音速，並 4 分鐘內進入太空。在未來的太空旅行計畫中，此飛船將每天 4 次往返於太空和地球之間。SXC 公司創始人兼 CEO 摩爾表示，希望美國聯邦航空管理局（FAA）在 2014 年底前，批准太空飛船用於商業用途的申請。

隨著科技的發展，近年來「太空旅遊」成為阿拉伯有錢人的下一個旅遊目標。據

Mobilona 空間飯店企業表示，該公司已收到來自阿布達比、杜拜等城市的建設方案，要在這些城市中建設帶有「零重力水療中心」和「模擬太空訓練中心」的高級飯店計劃，客人在飯店中能有模擬太空的「失重」體驗。卡達則已經開始建設耗資 3.3 億美金的太空城旅遊景點。

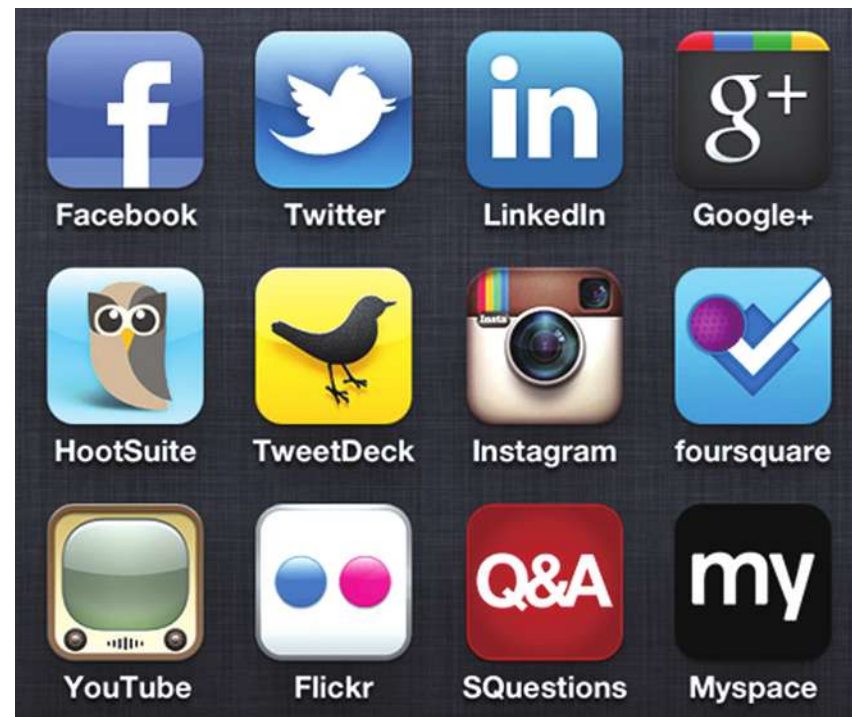
專家指出，商業航太工業的潛在價值為 160 多億美元，過去阿聯酋曾針對太空旅遊做過調查和評估，認為波斯灣地區擁有眾多石油大亨，是具有太空旅遊消費能力的最佳市場。未來，杜拜可能成為全球太空旅遊的樞紐。

英國富豪布蘭森曾在 2004 年組織了太空旅行公司「銀色維京」（Virgin Galactic），開始籌備送遊客上太空的計畫，原本計畫於今年 12 月進行首航，不過至今仍處於只聞樓梯響，卻無任何實際行動的狀態。



美國太空探險公司（SXC）已開始在杜拜出售「太空旅行」的機票。（網路截圖）

## 全球 16 億用戶 社群網站紅又專



▲ 市場研調機構指出，社群網站人口達到 16 億人，其中最常使用社群網站的國家，幾乎都來自瑞典與挪威等歐洲國家。英國則是歐洲地區最喜愛使用臉書的國家。（photo by Gavin Llewellyn on Flickr- used under Creative Commons license）

【本報記者莊瑞萌綜合報導】社群網站最集氣！根據市場研調機構 eMarketer 預估，今年使用社群網站的人數將高達 16 億人，等於全世界每 5 個人中，至少就有 1 人使用社群網站，比例較去年同期增加了 14.2%，而且預計到 2017 年，社群網站熱潮仍不會退燒，人數可望增加至 23.3 億人。

eMarketer 機構分析各國研究機構、政府組織、媒體與公司報告等資料後發現，社群網站滲透率最高的國家是荷蘭，佔 63.5%，其次為挪威（63.3%）、瑞典（56.4%）、南韓（54.4%）、丹麥（53.3%）、美國（51.7%）與芬蘭（51.3%），亞洲國家只有南韓擠進前五名。

若以使用社群網站的成長率來看，印度雖然只有 7.7% 的民眾使用社群網站，但其 37.4% 的用戶成長率仍居各國之首，其次為印尼（28.7%）與墨西哥（21.1%）。

目前知名社群網站臉書全球用戶已超過 10 億人，美國用戶約佔 1.46 億人，是全世界臉書用戶最多的國家，eMarketer 也預測如果「臉書熱」持續到 2016 年，因人口眾多的中國禁止臉書，印度用戶將可超越美國，成為全球第一大「臉書國」。

因此，看好社群網站帶來龐大的行銷效應，一家研調機構 newBrandAnalytics 營運長葛娜珊便表示，「許多業者認為社群網站可以推銷自家產品，視社群網站為行銷的工具之一，但是能直接與客戶互動仍是相當重要，只要客戶在網路上與其他網友分享 1% 的正面經驗，便可以製造 25% 的話題性。」

另一家知名社群網站推特（Twitter），則在網路上發揮轉 po 即時新聞的功能，逐漸嶄露頭角。據統計，每個月約有 2 億來自世界各地的用戶，透過推特獲得世界重大消息的最新發展，例如奧運會及前教宗本篤 16 世在推特上發布的消息。

該機構預測至 2014 年，歐洲社群網路使用大國排名也會變動，由於英國社群網站使用者估計可達 3390 萬人，德國則會增加到 3540 萬人，因此，德國將可取代英國成為歐洲大陸最大社群網站使用國，估計到 2017 年，人數將達到 3670 萬人。目前，英國則是歐洲大陸最喜愛臉書的國家，今年英國民眾每個月上臉書的人數約 3 千萬人，遠超過德國或法國的 2210 萬人。

## 廉價電腦美金 99 元 20 分鐘可 DIY

【本報記者莊瑞萌綜合報導】現在幾乎已是人手一台電腦的時代，但是絕大多數的人，仍對於電腦構造一知半解，英國業者推出了自行組裝的電腦，售價 99 美金（約台幣 2927），只要動手「組裝」，20 分鐘內一部真的可以使用的電腦就在你眼前。

位於倫敦的 Kano Computing 推出的 DIY 電腦，適合 8 歲以上的民眾自行組裝，裡頭包括英國國產的 Raspberry Pi 迷你電腦、鍵盤、透明盒子、USB Wi-Fi、喇叭、Linux 作業系統及一本說明書，當然自己還需要自備一個螢幕，一部電腦的組裝就大功告成，而且還可以使用文書處理、試算表、觀賞影片、玩電玩甚至學習自己編碼。

該公司發起人克萊表示，「我們的靈感來自於想要創造一個能讓大眾了解編碼與科技的產品。」英國 Raspberry Pi 迷你電腦的創辦人歐普頓則表示，相當樂意看到自家產品成為簡易電腦的一部分，自己也不排除將來會朝組裝電腦的生產發展。

Kano Computing 指出，未來推出時，還會提供英語版、西班牙語、阿拉伯語以及中文等版本，甚至將納入印度語，克萊說，「未來待開發的電腦使用者，幾乎都集中在開發中國家，例如約翰尼斯堡、獅子山與德里等地，我想他們都需要一部價格低廉，但同樣具有修改功能的電腦。」

目前，該產品在募資網站 kickstarter 已經募得近 20 萬美金，遠超過當初預期 10 萬美金的目標，因此，明年開始，該公司還將陸續推出進階版的新功能，讓民眾除了組裝電腦外，還可以組裝網路收音機、機器人。

### 延伸閱讀

簡易組裝電腦影片



▲ 英國推出的 DIY 電腦，售價不到台幣 3 千元，具有文書處理、試算表與可供自行修改編碼等功能。（photo by kickstarter）

## 安哥拉兔活拔毛製毛衣 太殘忍 動團籲拒買

【本報記者羅佳旺綜合報導】影片中的兔子每 3 個月被粗暴地拔毛，再關進骯髒的小籠子裡，並在 2 到 5 年後慘遭割喉、取製兔皮，這是亞洲善待動物組織（PETA Asia）20 日揭開世界著名的毛用品牌安哥拉兔毛製品背後，活拔兔毛的殘忍過程。PETA Asia 到中國拍攝影片，希望能透過社交網路廣傳出去，讓消費者知道安哥拉兔毛標籤後的真相，呼籲以拒買來遏止殘忍的虐殺行為。

PETA Asia 今年 6 月到 9 月到中國拍攝安哥拉兔在養殖人手中被活拔毛的慘不忍睹影片，影片裡，白色長毛的安哥拉兔活生生地被養殖人員用力扯下白毛，露出粉紅的皮膚，中國工人在兔子疼痛哀號聲中，繼續粗暴扯下兔毛，為了是拿去製成供人取暖的安哥拉兔毛圍巾、毛衣等。

影片中，被拔毛的兔子，再被丟回狹小骯髒的小籠子，驚恐的神情久久無法恢復，因為等毛長出來後，又要再一次被如此殘忍對待。性情溫順的兔子，約 6 個月大就開始平均每 3 個月被活拔毛，很多兔子死於這樣的酷刑中，如果 2 到 5 年兔子還活著，屆時就要被割喉、剝皮，拿兔肉去賣錢。PETA Asia 發言人麗貝卡表示，「養殖場每 2 到 3 年淘汰場內兔子保持質量，將兔子殺掉供食用」。

PETA Asia 表示，兔子在被剪毛的過程中，前後腿是緊緊地被綁住，鋒利的剪刀在兔子掙扎時常刺傷他們，並且牠們一生被囚禁在窄小的鐵籠子中，無法伸展，對牠們的腳造成傷害。麗貝卡說，「中國目前還未有任何法律管制虐待養殖動物行為」，而目前世界上 90% 的安哥拉兔毛來自中國，令人痛心。

PETA Asia 呼籲民眾拒絕買安哥拉兔毛製成的產品，以拒買來遏止殘忍的虐殺行為。消費前花時間看原料成分，PETA Asia 將影片放上網，號召全球支持者們通過社交網路積極轉發這段影片，讓廣大消費者看到「安哥拉兔毛」標籤的真相。

「如果標籤上面寫有『安哥拉兔毛（Angora）』，請想一想那些溫順的小兔子被活活將毛從皮膚上拔下的慘況，然後將商品放回貨架。」PETA Asia 副總裁賈森貝克說。

### 延伸閱讀

PETA Asia 公佈影片連結



▲ 安哥拉兔毛又長又細，屬長毛兔的一種，源自於土耳其的安哥拉省。（photo by 百度百科）

# 救世主勝上帝

## 世界盃32強出爐

被球迷稱為葡萄牙隊「救世主」的C羅納度，以帽子戲法擊敗自稱「上帝」的瑞典隊長伊布拉希莫維奇。

【本報記者彭書穎綜合報導】烏拉圭足球隊在第二回合以0比0逼平約旦，以總進球數領先的成績，與葡萄牙、墨西哥和法國一起趕上2014年巴西世界盃最後一班列車，32強名單全部出爐。其中，賽前不被看好的葡萄牙，在被球迷稱為「救世主」C羅納度以「帽子戲法」擊敗瑞典，讓自稱「上帝」的瑞典隊長伊布拉希莫維奇灰頭土臉。

世界盃資格賽的最後一天賽事中，瑞典與葡萄牙的比賽最受關注，瑞典隊長、自稱「上帝」的伊布拉希莫維奇曾批評「C羅納度不配去世界盃」。比賽中雖然伊布拉希莫維奇助瑞典攻進2球，但C羅納度則以「帽子戲法」回應，個人踢進3球，助葡萄牙以3：2力克瑞典，取得進軍巴西世界盃的門票。

對於下半場第77和79分鐘精彩的連續進球，帶領葡萄牙獲得逆轉勝，C羅納度表示：「我知道葡萄牙需要我，我要讓大家看到我在這裡。」C羅納度目前累積國手生涯進球達到47球。

20年來可能首度無緣世界盃的法國，則在與烏克蘭的比賽中高潮迭起，首戰法國0：2輸球，第二場比賽法國在自家門口全力反撲，不僅自己攻下2分，更靠著烏克蘭中場古塞夫的烏龍球以3：0大獲全勝，以兩場總分3：2淘汰烏克蘭，成為史上第一支會外賽的附加賽中，克服總比分2球落後而最終出線的隊伍。

世界盃32強出爐，除了自詡為上帝的伊布拉希莫維奇無緣世界盃外，斯洛伐克的哈克西姆、賽爾維亞的伊凡諾維奇和威爾士的貝爾等著名球星，都成為世界盃

的「遺珠之憾」。

其中，威爾士的貝爾最令人扼腕，剛滿24歲的貝爾是足壇最閃亮的一顆新星，可司職邊鋒、邊衛等多種角色的貝爾，現效力於著名的西班牙皇家馬德里隊（皇馬），當時是以6年1億歐元的天價與皇馬簽約，備受矚目。然而，不管貝爾有多優秀，仍然獨木難撐大廈，無法帶領小國威爾斯進入世界盃。

世界盃最終32支球隊名單出爐，分組抽籤將於12月7日在巴西聖保羅進行。根據國際足總FIFA的規定，將挑出世界排名前七名和地主國巴西一起成為種子隊。專家指出，由於英格蘭、義大利和法國等傳統強隊都不是種子隊，可能提前和巴西、西班牙、德國、阿根廷等隊形成「死亡之組」，在預賽就提前廝殺。

### 世界盃32強一覽表

地主隊	巴西
歐洲區	比利時、義大利、德國、荷蘭、瑞士、俄羅斯、波土尼亞、英格蘭、西班牙、希臘、克羅地亞、葡萄牙、法國
南美洲	阿根廷、哥倫比亞、智利、厄瓜多爾、烏拉圭
亞洲區	伊朗、韓國、日本、澳大利亞
非洲區	象牙海岸、尼日利亞、喀麥隆、加納、阿爾及利亞
中北美及加勒比海地區	美國、哥斯大黎加、洪都拉斯、墨西哥



►C羅納度上演「帽子戲法」，個人踢進3球。(photo by FIFA.com)

# 北市大擊退世新 拿下UBA首勝

【本報記者陳正健台北報導】大專籃球聯賽賽事激烈！大專籃球聯賽21日進行第三天，目前2負0勝的北市大對上1勝1負的世新大學，為了搶進前五名進到下一輪比賽，兩隊展開激烈對決。北市大以莊鎮豪20分、6籃板和林志祥的16分、4籃板、5助攻表現最為突出，帶領北市大以73比66擊敗世新，拿下本次聯賽的首勝，而「籃球博士」鄭志龍之子鄭騏寬則攻下16分，為世新全隊最高。

北市大一開戰即派出林志祥、陳子正、莊鎮豪、林成缺和朱奕憲應戰，而世新的先發五虎則有倪軍凱、黃秉豐、鄭騏寬、賴冠廷和周書楷。

身穿迷彩球衣、由前裕隆隊國手「小老虎」李雲光擔任教練的北市大，開賽即展開猛攻，第一節結束前北市大以21比15，領先世新6分，然而世新場上的「爛仗王」賴威承不甘示弱，投進一顆壓哨三分球，將差距拉近到21比18。

一度一年的大專籃球聯賽B組預賽，在台灣科技大學體育館熱烈開打，今年的大專籃球運動聯賽共有16支隊伍參加，其中台科大與輔大、文化、台師大、高師大、世新、北市大、成大都分在B組。

「籃球博士」鄭志龍之子「叮叮」鄭騏寬是世新球場上的焦點人物，年紀輕輕的他雖然羞澀，但混血兒的外貌與優異體能在場上非常顯眼，第二節剩下1分多鐘時，鄭騏寬投進他在場上的第2顆三分球，投籃手感與姿勢頗有父親鄭志龍的影子。

下半場兩隊一來一往，比數一直沒有拉開，一直落後的世新在第三節緊緊咬住北市大，第三節結束後以50比52些微落後。第四節終場前一分鐘，北市大以69比66，3分領先，世新未能把握機會，頻頻犯規讓北市大有機會站上罰球線，終場北市大以73比66擊敗世新，拿下本次聯賽的首勝。

一度一年的大專籃球聯賽B組預賽，在台灣科技大學體育館熱烈開打，今年的大專籃球運動聯賽共有16支隊伍參加，其中台科大與輔大、文化、台師大、高師大、世新、北市大、成大都分在B組。



▲大專籃球聯賽21日進行第三天賽事，終場北市大以73比66擊敗世新，拿下本次聯賽的首勝。(Photo by 陳正健/台灣醒報)

# 北市捷運信義線通車

## 政院籲加強宣導

行政院長江宜樺肯定施工團隊及市府同仁的努力，也提醒務必加強宣導，讓民眾盡早熟悉轉乘方式。

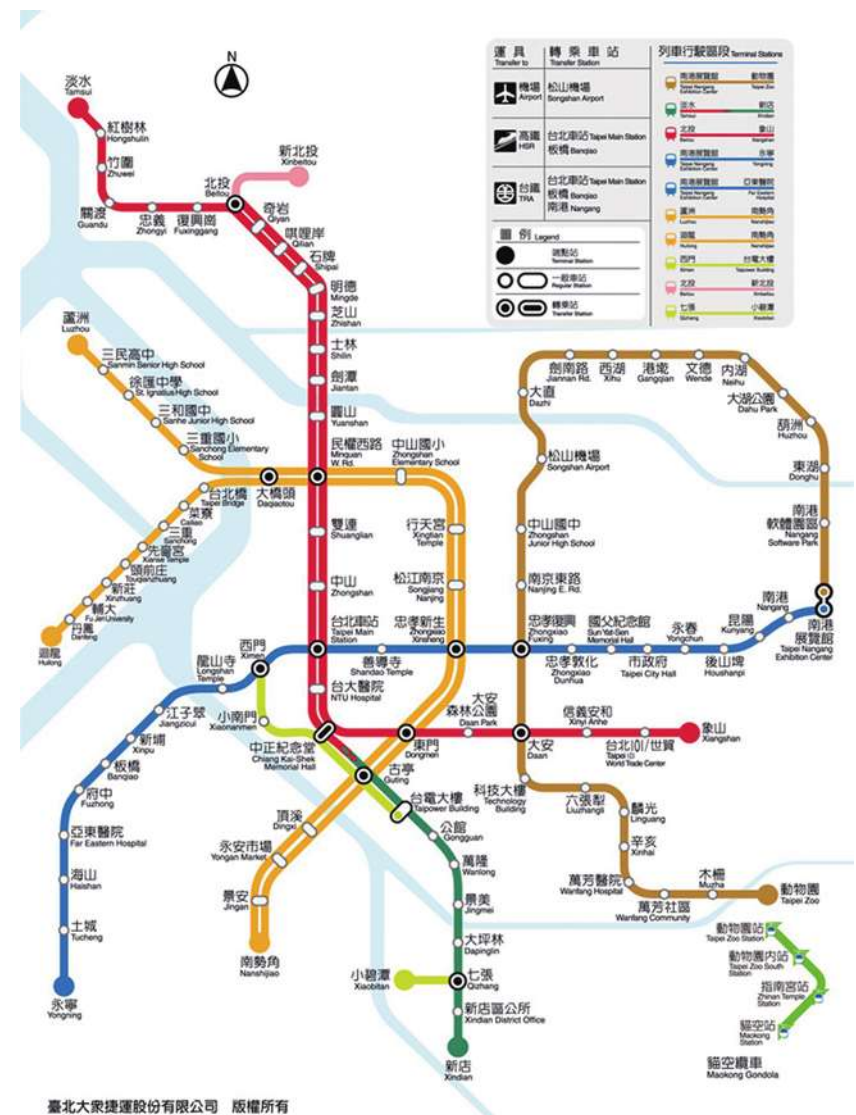
【本報記者羅佳旻台北報導】「信義線是國際隧道工程首例，難度很高。」行政院江宜樺21日在行政院聽取台北市府信義線計畫辦理情形，肯定施工團隊及市府同仁的努力，也提醒務必加強宣導，讓民眾盡早熟悉轉乘方式。捷運公司表示，將提供1個月的免費搭乘信義線、加派約300名人力宣導、特製乘車指南小卡供民眾免費索取。

行政院長江宜樺21日表示，捷運信義線雖僅約6.4公里，但沿線都是台北都會人口稠密區，施工及維持交通均面臨很大挑戰，其中5條潛盾隧道於狹窄路線交疊通過，更是國際隧道工程首例，難度很高。他並表示，很感謝施工團隊及台北市政府的努力。

台北市政府表示，捷運信義線是淡水線的延伸，自新店線中正紀念堂站往東，穿越金華路、愛國東路、杭州南路後，沿信義路至象山站延伸，全線共7站，包括中正紀念堂、東門、大安林公園、大安、信義安和、台北101/世貿、象山。自94年4月1日開工，預計今年11月24日通車。

江揆提醒，信義線通車後，台北捷運路線既有營運模式，以及民眾乘車習慣都會改變，請相關單位務必加強宣導，讓民眾盡早熟悉轉乘方式，以充分發揮捷運路網的效益。

台北捷運公司表示，為了讓民眾更快熟悉路線，將推出11月24日到12月23日為期一個月的免費搭乘信義線，另外特悠遊卡從



▲捷運信義線通車後，捷運交通新網路圖。

中和線南勢角、景安、永安市場、頂溪、古亭、台電大樓6站進出，往返台電大樓以北到北投各站下車者，優惠票價從原8折降為7折。並預先在21日，在南勢角、景安、永安市場、頂溪、古亭共6站，駐有服務人員，宣導乘車方式。

# 縮減各國數位落差 APEC 官網肯定



News Releases Business View all View all  
APEC strengthens its efforts against terrorist  
Analysis of APEC actions to meet new economic  
Yudhoyono: APEC remains driving force for global  
Guide to Investment Regimes of APEC Member economies  
APEC Business Travel Handbook  
APEC Business Travel Card (ABTC)  
Tariffs and ROOs in APEC

▲外交部國際組織司司長周竹台表示，台灣推行的「APEC數位機會中心」計畫，受到APEC官網高度肯定。(Photo by 官網截圖)

【本報記者廖政賢台北報導】「台灣協助縮減各國數位落差的計畫，受到APEC的高度肯定。」外交部國際組織司司長周竹台21日表示，台灣協助APEC會員國裡弱勢團體的數位學習，已經在10個國家推動，並訓練超過50萬人，

已獲APEC肯定，特別刊登於官網首頁。台灣在2003年APEC經濟領袖會議中提倡「APEC數位機會中心」(ADDOC)計畫，希望能縮減該區域內的弱勢團體(如婦女、小孩)的數位落差，並加強中小

企業的數位应用能力。該計畫從2004年起，在10個APEC合作會員國(秘魯、智利、泰國、越南、印尼、菲律賓、巴紐、墨西哥、馬來西亞、俄羅斯)成立101個數位中心，培訓逾50萬人。

周竹台指出，在今年十月APEC「總結資深官員會議」中，播放取材自真實案例的ADDOC微電影，獲得在場經濟體(馬來西亞、秘魯、智利等)的發言肯定。APEC秘書處認為這是推動「經濟及技術合作」的最佳具體例子，更主動將我ADDOC微電影刊登在APEC官網。明年ADDOC的計畫屆滿十週年，將會舉辦相關的國際研討會。

「台灣因為推行該計畫受到APEC肯定，提升不少國際形象。」周竹台強調，贊助廠商也曾因為該計畫而獲得海外訂單，顯見對台灣商機的幫助。日後為提升ADDOC的計劃跟價值，將總結相關成效，試圖把該計畫轉型為雙邊合作，甚至是推動在他國設立數位機會中心的可行性，藉此增進台灣和重要夥伴國的合作關係。

# 4成青少年 在家常吸二手菸

調查結果顯示，青少年在家中接觸二手菸的比例高達4成，中壯年男性是主要製造者。

【本報記者李昀鴻台北報導】「青少年在家裡吸入的二手菸，多是來自父親！」衛福部公布101年國人吸菸行為調查結果，顯示青少年在家中接觸二手菸的比例高達4成，國健署解釋，中壯年男性（大多是父親）是家中二手菸的主要製造者；董氏基金會菸害防制組主任林清麗認為，爸爸們不應低估青少年「有樣學樣」的情形，必須以家庭為單位著手戒菸，才能讓成人及青少年吸菸率全面下降。

衛福部政務次長曾中明21日至立法院備詢，報告《菸害防制法》自98年1月11日上路以來，逐步擴大禁菸範圍的具體成效。曾中明指出，與97年相較，國內成人吸菸率由21.9%降至18.7%，在職場接觸二手菸的比例由26%降至19.1%，在家中接觸二手菸的比例則由27.2%降至21.6%；效果最顯著的是在禁菸公共場所接觸二手菸的比例，由23.7%大幅降至8.2%。

衛福部也統計了校園菸害防制工作的推行成果；國中生在學校接觸二手菸的比例由21%降至14.7%，高中職生則由26.9%降至24.2%。

但學生在家中接觸二手菸的比例仍然偏高，也比成人高出甚多，國中生的部分由46.8%降至40.1%，高中職生則由41.6%降至39.6%。

國健署菸害防制組長馮宗蟻解釋，成人在家中接觸二手菸的比例較青少年低，是因為家中的吸菸者多為成人，也就是成人本身是二手菸的製造者；而目前18.7%的吸菸成年

人口中，女性約為4%，男性則為33.5%，其中又以中壯年男性吸菸人數最多，占該年齡層男性人口的45%至48%，這也代表青少年在家中主要接觸的吸菸者，其實就是他們正值中壯年的父親。

「根據國健署統計，國內成人吸菸比例呈現逐年降低的趨勢。」林清麗說，「但是菸品銷售量卻沒有隨之減少。」林清麗認為，成人吸菸率恐有被低估之嫌，另一方面是青少年吸菸的比例可能正在上升，其中最主要的原因之一，是父親常在家中抽菸，青少年「有樣學樣」，使得菸品銷售量不受禁菸政策影響。

青少年吸菸人口下降不如預期的現象，或許也能從高中職生在學校接觸二手菸的比例看出端倪。

在推行校園全面禁菸後，高中職校園內二手菸比例僅下降2.7%，幅度不如國中生的6.3%。

林清麗表示，在98、99年新版《菸害防制法》剛上路時，高中職學生在校內吸菸的比例確實有所下降，但近兩年執法似有鬆動趨勢，導致高中職校園內接觸二手菸的比例仍停滯在約24%。

▶ 根據國健署統計，高中職生在校園內接觸二手菸的比例下降不如預期。  
(photo by Mandroid on Flickr - used under Creative Commons license)



## 不只十字路口 董氏：道路應全面戒菸

【本報記者李昀鴻台北報導】衛福部國健署日前宣布，將把全國部分路段十字路口劃分為禁菸區域，消息一出，引起社會高度關注，多數民眾樂見其成，但菸權團體大動作表達嚴重抗議。事實上，立委丁守中等人推動修法禁止騎士及乘客在路上吸菸，已經一讀通過；董

氏基金會菸害防制組主任林清麗也認為，十字路口禁菸不能治本，「我贊成道路全面禁菸。」

有鑑於許多民眾投訴，部分「癮君子」擅長利用時間，趁著等紅燈的短短數分鐘吞雲吐霧，卻害得多數騎士除了吸入車輛廢氣，還飽受二手菸困擾，國

健署健康教育及菸害防制組長馮宗蟻日前宣布，將由各縣市政府評估之後，在部分空氣汙染較嚴重的路段，實施十字路口禁菸政策；林清麗則認為，道路分段禁菸只會增加民眾困擾，「改善空氣品質效果有限，不如全面禁菸。」

事實上，立委丁守中與詹凱臣先前所提出的《道路交通安全處罰條例》第31條修正案，已明訂「機器腳踏車駕駛人及乘客行駛於道路時吸菸者，處新台幣1千元罰鍰。」該修正案目前已一讀通過，除了考量其他用路人拒吸二手菸的權益，也希望改善機車騎士在駕駛時吸菸，紛飛的菸灰對後方駕駛及路人造成危險，以及隨手亂丟的菸蒂，最後堆積

在排水溝裡，對都市排水功能傷害甚鉅等問題。

另一方面，依據世界衛生組織推動無菸國家的建議，禁菸範圍應是「由內而外」逐步擴展，畢竟室外廢氣較易消散，但室內除了第一時間吸入的二手菸，在於味散去後，部分物質仍殘留在空氣中，也就是所謂的「三手菸」，對人類健康依然有害。

林清麗表示，國健署傾聽民意立意雖善，但推動無菸環境仍應從室內「全面」禁菸做起，實質效益會比十字路口禁菸要來得顯著。

◀ 國健署研擬十字路口禁菸政策，董氏基金會菸害防制組主任林清麗認為，實質效益不大，應從室內全面禁菸著手。(photo by will ockenden on Flickr - used under Creative Commons license)



## 歐洲男人能量消耗多 鼻子比女人大

【本報記者莊瑞萌綜合報導】全世界的人鼻子長得都不一樣，但唯一可確定的是，在歐洲，男人的鼻子普遍大於女性。美國愛荷華大學研究發現，具有歐洲血統的男人，鼻子尺寸平均較女性大上10%，男生鼻子為何較大，研究者認為是由於男性所需要能量較女性多，因此需要透過鼻子呼吸更多的氧氣轉換成能量，包括早期的史前人類，當時也因為耗掉能量較大，因此其鼻子外觀通常都比現代人來得大。

愛荷華大學研究者霍頓觀察38位具歐洲血統民眾的鼻子大小與變化，觀察期間從3歲到15歲，結果發現不管男女在11歲以前，鼻子大小並無明顯差異，但只要從青春後期之後，

即使男女外觀的身材大小差不多，男生的鼻子卻會明顯比女性大，霍頓認為，男性肌肉質量比例較多，因此肌肉組織需要更多氧氣轉換成能量來維持肌肉的發展。

《歐洲營養期刊》曾指出，男生在青春後期之後，需要能量是女生的兩倍，而且稍早研究曾指出，在青春期的男生，大約95%體重來自於非脂肪重（fat-free mass），女生非脂肪重則約佔85%，就臉面而言，鼻子扮演的功能相當重要，因為越大的鼻子呼吸進體內的氧氣更多，可再透過血液供給全身肌肉所需能量使用。

據研究，男女鼻子約在11歲時出現大小的差異，主要是當時男生肌肉質量開始增加，

同時，女生的脂肪質量也開始增加。

若對照史前人類尼安德塔人，當時的人類鼻子都比現代人大許多，霍頓表示，「現代人類鼻子比祖先們還小，是因為我們身體需要的氧氣量，相較過去先人變得更少，因此，這也是早期人類與現代人類最大不同之一。」

他也指出，這項結果不只適用在歐洲人，所有人種都適用。

本次研究結果刊登在《The American Journal of Physical Anthropology》期刊。



▲ 美國研究發現，歐洲男人的鼻子，平均比女生大10%，主要原因是男人所耗的能量比女性多，因此，需要透過較大鼻子吸進氧氣，轉換成能量讓身體使用。(photo by Capt' Gorgeous on Flickr - used under Creative Commons license)

### 全球醫療

李昀鴻 / 輯

## 2度獲諾貝爾化學獎 基因體學之父逝世

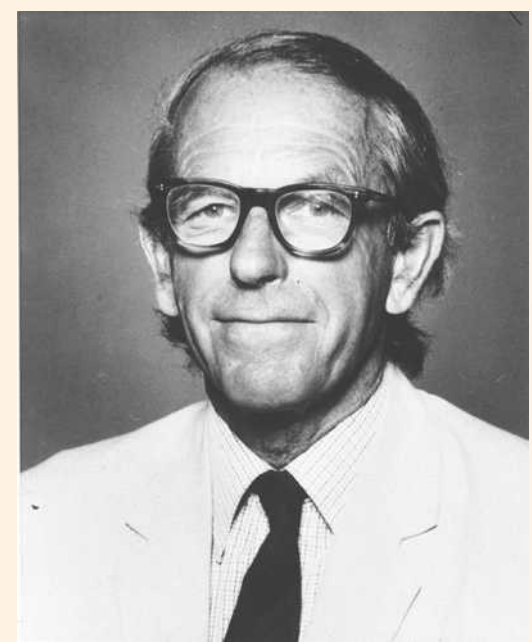
被譽為「基因體學之父」、「當代最偉大科學家之一」的英國生物化學家費德里克桑格日前去世，享壽95歲。過去雖有法國居里夫人、美國萊納斯鮑林及約翰巴丁等3位科學家，也兩度獲頒諾貝爾獎，但囊括兩座化學獎，史上僅桑格一人而已。

桑格在1955年時，將胰島素組成的胺基酸序列「解碼」，並解構了蛋白質的基本結構，獲得1958年諾貝爾化學獎。他在1975年時，又發表影響後世深遠的基因定序方法；近10餘年來，被視為許多生物科技與醫療研究基礎的「人類基因體計畫」，便是由桑格的定序技術延伸而來，也為他在1980年時贏得了第2座化學獎。

英國醫學研究理事會於1993年時，在劍橋成立一間以鑽研基因體學為主的研究中心，並希望以桑格命名，紀念其偉大貢獻，並為此徵詢桑格本人的意見，他僅表示，「可以取個更好的名字。」桑格也在1986年時獲頒英國最高榮譽的「功績勳章」，卻婉拒女王授予爵位，只因他不習慣被稱為「爵士」。

桑格與其妻瑪格莉特瓊安豪爾結婚超過70載，他在生前受訪時，曾將一切學術上的榮耀歸功於愛妻，「雖然她本身不以研究為業，卻是我學術生涯最得力的助手。」桑格說，「因為她給了我一個快樂溫暖的家。」

延伸閱讀



▲ 史上唯一獲得2座諾貝爾化學獎的英國生物化學大師費德里克桑格日前去世，享壽95歲。(photo by 維基百科)

## 塑化劑恐致早產

美國密西根大學公衛學院環境衛生研究所團隊發表於《美國醫學會期刊：小兒科》的研究指出，一種稱為「鄰苯二甲酸酯類化合物」(簡稱PAEs)的塑化劑，可能是導致早產的元兇。

PAEs除了作為塑化劑，還被廣泛應用在香皂、洗髮精、髮膠、指甲油、化妝水、香水等美容用品當中，過去密西根大學公衛學院曾發表研究指出，女性大量使用含有PAEs的日常用品，將造成內分泌失調、子宮內膜異位，以及乳癌等問題。

密西根大學環境衛生研究所副教授約翰米克爾所領導的研究團隊，比對了130名早產母親，與352名正常母親的尿驗結果，發現尿液中PAEs代謝物含量偏高的孕婦，發生早產的比例，是含量偏低者的2至5倍，顯示過度接觸含有PAEs的生活用品，確實會增加早產的風險。

「孕婦應該避免使用市售的美容用品，並盡量購買不含任何塑化劑的產品。」米克爾表示，「飲食方面應選擇天然食材，因為塑化劑極可能汙染加工食品，如此才能降低早產風險。」

延伸閱讀





# 沈重的「禁愛令」

為禁絕學生談戀愛而設計出千奇百怪的校規，非但有侵犯人權之虞，也無益於學生的人格養成教育。

■ 陳清泉  
(國立高雄第一科技大學兼任助理教授)

台灣社會風氣漸開，兩公約施行法生效也已逾二年，但無奇不有且不合時宜的中學校規依舊存在，近日喧騰的「禁愛令」正是其中之一，讓人不禁懷疑，學校如果不是管太多，就是還以戒嚴心態在治校，真令人不知今夕是何夕。

## 侵犯人權的反教育

竹林中學公布「學生生活輔導補充規定」，不僅限制學生的服裝儀容及生活常規，校長池易釗還在朝會上宣布舉報同學談戀愛者即可記大功、領獎金的「檢舉獎勵措施」，引發師生議論；無獨有偶，秀峰高中也要求學生通報、檢舉有男女交往的同學；基隆時雨中學不僅懲處男女交往的學生，更以「禁愛連坐法」，對幫忙傳紙條或情書的同學，施以記過處分；彰化正德高中更是離譜，規定男女同學在校園中距離不得小於100公分。

為禁絕學生談戀愛而設計出千奇百怪的校規，非但有侵犯人權之虞，若再加上以金錢或功獎鼓勵學生檢舉，恐衝擊學生或師生之間的信任關係，讓校園人際關係因此變質，無益於學生的人格養成教育。

從學校管理階層的角度來看，大量的校規與適度的處罰，是讓學校秩序步入正軌的「必要之惡」。但是，校規也不能違反法律規定，若有違反法律者，校規無效，這是法學的基本認知。

學校與學生之間因有「特別權力關係」，校規即可視為特別命令，在性質上是行政規則，教育部及各縣市政府教育局可依職權訂立，原則上無須法律授權，也沒有「法律保留」的問題；但無論如何，行政規則不能作為侵犯基本權利的依據，所以，任何侵犯學生基本權的行政規則，都必須要有法律授權，而以「法規命令」的型態呈現，才能通過合憲審查。

教育部曾在今年9月承諾會在一個月內全面檢視箝制學生言論、情感自由等基本人權的校規，如今傳

出多所學校對學生祭出「禁愛令」，不僅承諾卻跳票，且教學生太沈重。

## 性別教育應更積極

青春學生對異性原本就有強烈的好奇心，性別教育的內涵，除了教育學生對性的瞭解之外，重點更在於幫助學生以健康的角度看待性別的差異，同時培養學生與異性相處的尊重態度。以校規禁止學生交往，並無法達到禁絕的效果，反而激發學生的叛逆心理，走上「偷嚙禁果」之路。

學生也有基本人權，部分校規侵犯人權的事實，主其事者沒有敷衍的空間。針對不同學校訂定不同的「禁愛令」或其他不符人權保障的規定，教育部應考慮在今年7月10日才公佈的〈高級中等教育法〉中，將學生權利專章入法，並統一訂定「中等學校校規基準」，讓各校訂定一致性的校規，以全面保障學生權益。與其動輒祭出校規懲罰學生，不如教育學生「愛就是不做害羞的事」，「禁愛令」可休矣。



▲青春學生對異性原本就有強烈的好奇心，除了應教育學生對性的瞭解之外，重點更在於幫助學生以健康的角度看待性別的差異，與尊重態度。(Photo by 嘟嘟 Flickr Page Flickr - used under creative commons licence)

# 捷運應落實多卡通

■ 章一民  
(文字工作者)

對因為工作需要有時候必須北上的人來說，最大的不便莫過於台中大都會大眾運輸系統使用的卡式儲值票「台灣通」，無法在台北市搭乘捷運，所以亦無法如台北市使用的「悠遊卡」般，在使用悠遊卡搭乘捷運後，還可享受轉乘台北市公車系統的票價折扣優惠(高雄市大眾運輸系統使用的高捷卡也無法在台北市搭乘捷運時使用)。

外縣市民眾在台北市不是得另外花錢買悠遊卡，就是得投幣購買單

程票。更別說悠遊卡還可用來購買台北到新竹的火車票，乃至在便利商店從事小額消費。台灣通在大台北都會區卻被「卡」住行不得也，對「台灣通」之名實屬諷刺之至。

反觀使用台北市發行的悠遊卡，在台中市即可享受台中市的搭乘市公車8公里內免費優待一視同仁，不公平不合理莫此為甚！是以在網路出現「天龍國霸凌台中市」的不滿呼聲。

甚至有公民團體要求台中市政府中止悠遊卡適用搭乘台中市公車8公里內免費優惠措施，直到台北捷運系統開放適用台灣通為止。

平心而論，台北都會區捷運系統工程，其興建支出大部份是來自中央政府挹注，等於是全國納稅人為台北都會區民眾概括承受買單。

搭乘大台北都會區捷運系統卻只能使用悠遊卡，這在商業競爭上已形同保障悠遊卡的獨門壟斷經營權，對其他縣市民眾或其他地區發行之儲值票證業者來說，如此近乎獨厚特定發行卡式儲值票證業者的作法，已有違反公平交易法立法精神之虞。

反觀持用悠遊卡卻可在台灣其他城市搭乘大眾運輸工具通行無阻，長此以往積非成是，容易衍生其他地區民眾的誤解和相對剝奪感，殊非有識之士所樂見。

交通部和行政院公平會宜主動出面協調施壓，整合高捷、北捷、ETC、台灣通都能在台北市捷運系統的車站使用一視同仁，尤其台北市政府與台北捷運局、悠遊卡公司宜放下本位主義優越感，台北市捷運系統並非為了悠遊卡公司和台北市政府的荷包而設，更宜多點同理心，讓台北捷運系統驗票機能與台灣通、高捷、ETC能通用，讓消費者一卡在手全台灣通行無阻。

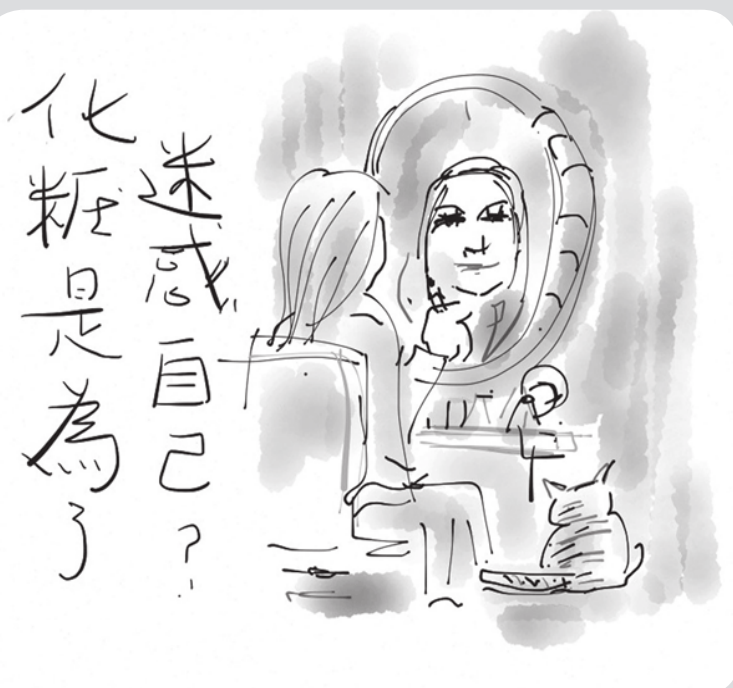
◀ 搭乘大台北都會區捷運系統只能使用悠遊卡，這在商業競爭上已形同保障悠遊卡的獨門壟斷經營權。(Photo by yoggy0 Flickr Page Flickr - used under creative commons licence)



## 浮世繪

## 化妝是為了迷惑自己？

圖 / 王正明 文 / 譚凱聰



所有的面具都有兩種用途：遮住自己的身份與釋放平常不敢釋放的那個自己。有的面具用紙糊，有的用陶土捏，有的用金屬鑄造。最變化多端的一種，是化妝。

脫口秀藝人說：化妝後我認得出這人是誰，那叫化妝；化妝後我認不出，那叫喬裝。說這句話時，他早已經喬裝完成。

用化妝品在臉上抹出一張面具，讓自己的名字發亮；午夜過後卸下來，魔法褪去，名字的光芒就黯淡了。但那張面具很漂亮啊，比自己的臉更漂亮。乾脆把它當成自己的模樣好了。任何別人看得見的地方，任何看著自己的時候，我都長這樣。

現在還認得出，哪邊是面具，哪邊是你自己嗎？

## 我見我思稿約

- 讓我們一同清醒！

「台灣醒報」長期徵稿，歡迎投書、漫畫或照片，一經採用將刊於台灣醒報日報及醒報網路。每日截稿時間：中午12:00，急稿不在此限。

【來稿請寄：editor@anntw.com；傳真：(02)23581807；地址：(10054)台北市中正區杭州南路一段27號3樓。來稿本報有刪改權，如不願被刪改，務請註明。請勿一稿多投，查獲者永不刊用。來稿請附真實姓名、電話、身分證字號、職業、通訊地址、戶籍地址(含區里鄰)以及完整銀行帳號(附分行名稱)，以便附上薄酬。】



# 道德測驗題

■ 布魯斯·溫斯坦  
(Bruce Weinstein)

要成為完整的人，單有情緒智商是不夠的，還需要道德智商。



你的道德智商有多高？不妨先做以下測驗，再繼續讀下去。我將在前三章說明道德智慧的五個原則，幫助各位了解何謂道德智商、而我們的道德智商又是如何。

## 道德問答題

一、你發現朋友海瑟在臉書貼了一張照片，一手拿著菸斗吸大麻，另一手拿著一瓶伏特加。你會怎麼做？

- A 告訴她，你覺得公開那張照片不是個好主意。
- B 絕口不提這件事。
- C 按讚。
- D 把照片複製到自己的硬碟中，如果哪天她膽敢欺騙或背叛你，就用來對付她。

二、你在一家餐館吃午餐，無意中聽到同事包柏與瑞伊在談論某位客戶，而你們公司和該客戶的業務往來正遇到瓶頸。他們不但頻頻提到客戶的名字，也具體談到相關訊息。你會怎麼處理？

- A 走到他們桌邊，提醒他們保守業務機密的重要。
- B 不理會。
- C 把這件事跟主管報告。
- D 用手機拍下來，上傳到 YouTube 播放。

三、你帶十二歲的兒子去看電影。買票時，看到一張廣告寫著：「十一歲以下兒童票，六美元；成人票十二美元」，電影院的服務人員認定你的兒子該買成人票。你會怎麼做？

- A 買一張成人票和一張兒童票。
- B 買兩張成人票。
- C 拿錢給兒子，叫他自己去買一張票。
- D 詢問兒子對這件事的看法然後照他的建議去做。

四、你的某位員工不僅遲到早退，還經常利用上班時間上網購物、吃午餐、喝咖啡。幾個月前，你才開除了相同行徑的其他人。不過，這名員工是你的好友的女兒，依然存在。你會怎麼做？

- A 開除她。
- B 不再理會這件事。
- C 再和她談一次，告訴她，這是她改過自新的最後一次機會。
- D 請你的朋友（她的父親或母親）跟女兒談談。

五、上班日，你醒來後發現自己感冒了。你會怎麼做？

- A 請假在家好好休息。
- B 請假，但繼續處理公事。
- C 上班，但避免與人交談。
- D 照常上班，但只和你不喜歡的人交談。

## 五項原則

現在，你已經做出選擇，下決定的依據是什麼？如果你把這個測驗拿給朋友和同事去做，可能會發現每個人的答案不盡相同。即便有人跟你做出同樣的選擇，原因可能並不一樣。

比如說，你和另一位同事都發現自己感冒了，並且都決定留在家中休息，但你的原因是「我不想害其

他人也生病」，同事的原因卻可能是「只要能不進辦公室就好。」

無論決定什麼，每個人應該都認為自己的選擇是最好的（否則，為什麼要做那個選擇）。儘管你一向欣賞且信任的人，在相同情況下可能做出跟你完全不同的選擇，或者基於不同理由做出同樣的選擇。究竟，我們該如何判斷何者是最佳解決方案呢？以下有五個簡單的檢視原則：

## 《道德課》簡介

一件好事，為什麼到最後大家都不快樂？

想理清一團亂的職場人生，就從道德智商的五件事開始！

我們隨時隨地都在工作與生活中遇上道德難題，譬如開除人（分手）該怎麼把傷害降到最低？譬如想對路上超你車還回頭咒罵你的人還以顏色；譬如到底可不可以談辦公室戀情……

「做？還是不做？」我們內心充滿掙扎與矛盾。

本書作者溫斯坦明確指出，事業與人生若要順利美好，不僅

情緒智商要好，道德智商也很重要。高情緒智商者的特質之一，是能夠留意自己及他人的感受；高道德智商的人則懂得正確處理這種感受。不僅能明辨是非，也有勇氣去做對的事。可以說是最實用、最有價值的一種做人處事智慧。

道德智商不等於鄉愿，思考別人的判斷，以及所有支持這些判斷的依據，幫助我們能做出明智決定。

- 一、不造成傷害。
- 二、讓事情變得更好。
- 三、尊重他人。
- 四、合乎公道。
- 五、心中有愛。

上述五項原則有幾點共通之處：大家早就知道了啦！全是宗教傳統與社會風俗的基礎。面面俱到真的很難。

## 道德智慧的核心

儘管我們都明白，這些原則在日常生活具有關鍵作用，卻又很容易忘記它們的重要，轉而順著內心的衝動行事。例如，某日午後你開車行駛在公路上，後面那輛車的駕駛人開始閃爍車燈並按喇叭，示意要你加速前進，明明你已經開到最高限速了，而且你根本不是開在快車道上，只能依目前的速度行進。

突然之間，對方超上前來，快速閃過你的車身旁邊，做了一個不雅的手勢，還飄著髒話。這時，你被徹底激怒，實在很想「以其人之道還治其人之身」，但是，這麼做的後果會是什麼？

讓其他駕駛人感覺更糟。增加你和其他人受傷或死亡風險。很有可能因此被警察攔下。如果車內還有別人（特別是你的小孩），這麼做絕對是個很壞的示範。

急於報復的心情是可以理解的，很多人都有這個念頭。但是，「了解這種衝動」是一回事，「順著衝動行事並且加以合理化」就完全是另一回事了。「以其人之道還治其人之身」的做法可能會傷害到人，包括你自己和其他無辜的駕駛人，畢竟這件事和他們完全無關，他們有安全出遊的權利。

如果當下能客觀地檢視情況，相信你就會去做一些讓局面變得更糟的事了。縱使無法讓後方那個瘋狂挑釁的駕駛人冷靜下來，但你一

定能避免傷害發生。原則一「不造成傷害」，正是面對這類情況的最佳回應方式。

事實上，這五個原則在生活的各個領域提供了良好的指引，引導我們做出最佳決策。這些原則兼顧法律、財務和心理層面，也是倫理道德的首要精神，構成了我所謂的「道德智慧」（ethical intelligence）的核心。在這本書中，我將說明如何掌握這些原則以增強道德智慧，使我們擁有良好裝備，在職場與生活中做出正確決策。

首先，讓我們看看道德智商和「情緒智商」有何不同。

## 道德與情緒智商

一九九五年，心理學家暨科學記者高曼以《EQ》這本書震撼了世界。高曼在書中詳述了攸關事業與人際成功的關鍵要素：洞悉別人有何感受的能力。

別人的感受往往和他們的外在表現方式截然不同。比方說，假設兩位相知甚深的好朋友 A 跟 B 相約喝咖啡，A 問起 B 的近況，B 回答「我很好」，但有些跡象顯示了 B 其實一點兒也不好，例如逃避視線的接觸、聲音比平常時候微弱、臉上沒有笑容、異常地心不在焉……EQ 使人能夠察覺這些跡象，並

情緒智商是心理層面的事情，而「什麼是該做的事？」這個問題則是道德層面的事情。

且得出正確結論：朋友一點兒也不好。對於不具備同樣 EQ 水準（或是完全沒有）的人來說，可能完全不會察覺到朋友有什麼不對勁。

接下來情況可能有點棘手：如果你是 A 究竟怎麼做才好？是據實告訴 B，覺得他的情況並不好？還是裝做沒事？

如果兩人喝咖啡聊天過程中，你並沒有獲得任何訊息，知道朋友發生了什麼事，那麼會後你是否應該撥個電話或傳個電子郵件向他致意，或者只是告訴自己：「都是成年人了，如果他想告訴我發生了什麼事，他會讓我知道的。」

## 商場上的道德智慧

單靠情緒智商，你不會（也無法）知道自己應該怎麼做，因為情緒智商是心理層面的事情，而「什麼是該做的事？」這個問題則是道德層面的事情。要成為完整的人，單有情緒智商是不夠的，還需要道德智商。

接下來，讓我們一一檢視成就道德智商的五個原則，然後探討這些原則如何幫助我們找出最正確方式，以解決小測驗裡的那些問題。

我十歲時買了一件小玩意，竟然是個爛東西。

「貨物出門，概不退换！」我給母親看那個爛玩具時，她這樣告訴我。那是我花了得之不易的零用錢買的。

「那是什麼意思？」我問。

她說：「當有人想要賣給你某樣東西時，你可不能相信他們所說的一切。」我知道自己不是唯一因為聽信不實廣告而白白浪費錢的人。類似的案例多不勝數。

對消費者來說，購買東西前先去審慎評估是有道理的，即使只是買個便宜的微波爐或者吃頓晚餐。至於「貨物出門，概不退换」，正是個不良的經商理念，因為缺乏道德智慧。

傳統上，企業與顧客的關係和醫病之間或律師、委託人之間的關係是不同的。不同之處在於，大家認為顧客有財力去評估企業對其產品與服務的說詞。因此舉證的責任便落在消費者的身上。即使早在網路出現大量評論之前，理論上，買方也有能力決定吸塵器、家具或立體音響是否完全符合賣方所宣稱的樣子。

在醫療保健與法律方面，這種偵查工作以前是公認不可能做到的（在某個程度上，目前仍然做不到）。患者如何能合理地判斷，醫生建議的抗生素或抗抑鬱藥是否安全有效？當你需要了解一份複雜的合約時，如果你不曾在相關法律方面受過專門訓練，如何能期望自己確實了解合約？

在商業界，許多人長久以來都用這種不在乎的態度對待這些攤在陽光下的赤裸真相，而把廣告當真的人只會被當成傻子。但這也是為什麼對於企業來說，無論所屬什麼產業，不實的商業行為再也行不通的原因。

尊重消費者意味著告訴消費者真相，也唯有如此，企業才有機會轉變憤世嫉俗的大眾的看法，恢復他們對商業的信心。記得電影「選舉追緝令一九九八」嗎？在政壇上，說實話是喜劇和諷刺劇的題材，但在政府或企業界，誠實可不是鬧著玩的事。

這個問題的前提假設是，賺錢與助人這兩者之間本來就有衝突。而即便不是企管碩士的人也能了解，「大蕭條」歸究於一個錯誤的信念：「繁榮」不僅僅是把利潤置於顧客之上，而且是必須那樣做。

例如，提供高風險的次級抵押貸款者並不在意那些貸款無法清償。他們只知道，如果將那些貸款包裝並在收盤後賣到華爾街，就能賺到龐大利潤，而後來發生的正是這樣

政壇上，說實話是喜劇和諷刺劇的好題材，但在政府或企業界，誠實可不是鬧著玩的事。

的事。他們的短期獲利造成了大眾的長期虧損，並導致涉及這場騙局的企業都損傷慘重。賺錢卻不考慮錢是怎麼賺到的，結果就是不道德、對企業也不利。

在經濟衰退之後的世界，成功的經理人與企業家都將是那些有良心的人。他們明白，獲利能力有賴於贏得並維持大眾的信任。重新獲得

這種信任的祕密在於一件尚未成為商界慣例的事：讓消費者知道真相。我們來看看最近的一個例子，就可以明白虛假、誤導或沒有事實根據的說詞如何傷害了一個重要的行業，以及為什麼以這種傲慢方式來對待真相與大眾的福祉，不再是明智的獲利方式。

## 說實話就對了

二〇一〇年，美國食品與藥物管理局告誡幾家公司不得做虛假或誤導性的宣稱。有家果汁製造商在網站上表示，其產品對於高血壓、動脈阻塞，甚至是前列腺癌有奇效。這樣的宣稱如果屬實，肯定會使這款飲料成爲一種奇蹟藥物，但沒有證據顯示有這樣的因果關係存在。

另一家冰淇淋甜點公司則在包裝上宣稱，其產品不含反式脂肪。這個說法沒錯，但是這個甜點每份也有二十公克的飽和脂肪。沒有人會理性地認爲冰淇淋是保健食品，但是這家公司只說部分真相，可能會誤導大眾以爲這份冰淇淋比實際的情況有益健康。

在商業界，許多人長久以來都用這種不在乎的態度對待這些攤在陽光下的赤裸真相，而把廣告當真的人只會被當成傻子。但這也是為什麼對於企業來說，無論所屬什麼產業，不實的商業行為再也行不通的原因。

尊重消費者意味著告訴消費者真相，也唯有如此，企業才有機會轉變憤世嫉俗的大眾的看法，恢復他們對商業的信心。記得電影「選舉追緝令一九九八」嗎？在政壇上，說實話是喜劇和諷刺劇的題材，但在政府或企業界，誠實可不是鬧著玩的事。

（摘自天下文化出版《道德課》）



天下文化 訂價：300 元

The right word at the right time is like precious gold set in silver.  
 Words of wisdom are a stream that flows from a deep fountain.  
 Make your words good—you will be glad you did.  
 Words can bring death or life!  
 Talk too much, and you will eat everything you say.  
 Worry is a heavy burden, but a kind word always brings cheer.  
 We are rewarded or punished for what we say and do.  
 You will say the wrong thing if you talk too much—so be sensible and watch what you say.  
 Keep what you know to yourself, and you will be safe; talk too much, and you are done for.  
 You can persuade others if you are wise and speak sensibly.  
 Watching what you say can save you a lot of trouble.

一句話說得合宜，就如金蘋果在銀網子裏。  
 人口中的言語如同深水；智慧的泉源好像湧流的河水。  
 人口中所結的果子，必充滿肚腹；他嘴所出的，必使他飽足。  
 生死在舌頭的權下，喜愛它的，必吃它所結的果子。  
 人心憂慮，屈而不伸；一句良言，使心歡樂。  
 人因口所結的果子，必飽得美福；人手所做的，必為自己的報應。  
 多言多語難免有過；  
 禁止嘴唇是有智慧。  
 謹守口的，得保生命；  
 大張嘴的，必致敗亡。  
 智慧人的心教訓他的口，又使他的嘴增長學問。  
 謹守口與舌的，就保守自己免受災難。



# 說話的藝術 The Art of Talking

Sharp words cut like a sword, but words of wisdom heal.  
 It's stupid and embarrassing to give an answer before you listen.  
 Good judgment proves that you are wise, and if you speak kindly, you can teach others.  
 A kind answer soothes angry feelings, but harsh words stir them up.  
 Kind words are good medicine, but deceitful words can really hurt.  
 Giving the right answer at the right time makes everyone happy.  
 Sensible words are better than gold or jewels.  
 Kind words are like honey—they cheer you up and make you feel strong.

說話浮躁的，如刀刺人；智慧人的舌頭卻為醫人的良藥。  
 未曾聽完先回答的，便是他的愚昧和羞辱。  
 心中有智慧，必稱為通達人；  
 嘴中的甜言，加增人的學問。  
 回答柔和，使怒消退；  
 言語暴戾，觸動怒氣。  
 溫良的舌是生命樹；  
 乖謬的嘴使人心碎。  
 口善應對，自覺喜樂；話合其時，何等美好。  
 有金子和許多珍珠（或譯：紅寶石），惟有知識的嘴乃為貴重的珍寶。  
 良言如同蜂蜜，  
 使心覺甘甜，使骨得醫治。



Giving an honest answer is a sign of true friendship.  
 Truth will last forever; lies are soon found out.  
 The LORD hates every liar, but he is the friend of all who can be trusted.  
 If you tell lies in court, you are done for; only a reliable witness can do the job.  
 The food you get by cheating may taste delicious, but it turns to gravel.  
 Troublemakers listen to troublemakers, and liars listen to liars.

應對正直的，猶如與人親嘴。  
 口吐真言，永遠堅立；舌說謊話，只存片時。  
 說謊言的嘴為耶和華所憎惡；行事誠實的，為他所喜悅。  
 作假見證的必滅亡；惟有聽真話而說的，其言長存。  
 以虛誑而得的食物，人覺甘甜；  
 但後來，他的口必充滿塵沙。  
 行惡的，留心聽奸詐之言；說謊的，側耳聽邪惡之語。

**1. stream**  
 n. 河流

Let's visit the stream on the mountain and drink some fresh water from it.  
 讓我們去看看山上的河流，並且飲用純淨的河水。  
**延伸：**  
 「水濺濺」的自然景色  
 swamp 沼澤 waterfall 瀑布 lake 湖泊  
 sea 海洋 glacier 冰河 rapids 急流

**2. fountain**  
 n. 泉水；噴泉

In front of that building is a huge fountain with a statue of Venus in the middle of it.  
 那棟建築物前，有一個巨大的噴泉，中間還有維納斯的雕像。  
**延伸：**  
 fountain 是「噴泉；泉水」的意思，由於這個單字是指「不枯竭的水泉或液體」，所以 drinking fountain 或是 water fountain 就是「飲水機」，而 fountain pen 就是「鋼筆」。  
 此外，聖經上也常常用 fountain 表示生命，因為上帝賜與的生命，是永不枯竭的活水，例如，啟示錄21章6節就提到：

Everything is finished! I am Alpha and Omega, the beginning and the end. I will freely give water from the life-giving fountain to everyone who is thirsty.  
 都成了！我是阿拉法，我是俄梅戛；我是初，我是終。我要將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝。

**3. sensible** adj.  
 明理的；明智的

Be sensible and stop worrying about things that may not happen.  
 明智一點，不要擔心不可能發生的事情。  
**延伸：**  
 sensible 後面常常加介系詞 of，指某人明智。例如：  
 It was quite sensible of you to bring a first aid kit on our camping trip.  
 你帶急救箱來露營，是非常明智的行為。

**4. judgment**  
 n. 判斷；審判

Sandy has very good judgment. I always ask her for advice about things.  
 珊蒂有很好的判斷力，我總是詢問她對事情的意見。  
**延伸：**  
 judge v. 判斷  
 judgmental adj. 論斷的  
 judgment 是由字首 judge- 和字尾 -ment 所組成的，英式寫法則是 judgement。judge 是動詞判斷，而 -ment 是名詞字尾，所以 judgment 就是「判斷；論斷」的意思，常見片語如下：

◆ error of judgment 判斷錯誤  
 Not telling the president before he read the news in the newspaper was an error of judgment.  
 沒有在總統看到報紙新聞前告訴他這個消息是判斷錯誤。  
 ◆ in (someone's) judgment 依(某人)之見  
 In my judgment, he made a mistake.  
 依我之見，他犯了錯。

**5. soothe** v.  
 安慰；安撫；減輕

The people in the audience were soothed by the orchestra's beautiful music, the dim lights, and the comfortable chairs.  
 管弦樂團出色的音樂、朦朧的燈光和舒適的座椅，安撫了觀眾。  
**延伸：**  
 He had harsh words for the government.  
 他對政府的言語相當嚴厲。  
**比較：**harsh vs. hush  
 harsh 後面常常加 on，意思是對某人或某事嚴厲，例如：

Please don't be so harsh on me. I tried my best.  
 不要對我這麼嚴厲，我已經盡我所能了。

**7. stir up** ph.  
 挑撥；挑起

Your brother is stirring up trouble by complaining all the time.  
 你弟弟因為一直抱怨，才會挑起麻煩。

**8. deceitful** adj.  
 欺騙的；虛假的

Winnie is tired of her cousin's deceitful behavior.  
 That's why they aren't speaking to each other.  
 溫妮對表妹欺騙的行為感到失望。這就是為什麼他們現在不講話的原因。



**9. cheer up** ph.  
 使……高興起來

Maggie was feeling really sad, but talking with her best friend cheered her up a lot.  
 梅姬覺得很傷心，但是和最要好的朋友聊天讓她高興多了。  
**延伸：**  
 我們除了可以用 cheer up，另外還可以用有鼓勵獲勝意思的 cheer on。例如：

How can we cheer Sunny up? She just failed her math exam.  
 我們要怎樣鼓勵桑妮呢？她數學考得不太好。

With the crowd cheering her on, Katie passed the finish line and won the race.  
 藉著群眾對她的鼓勵，凱蒂通過終點線獲得比賽的勝利。

**10. reliable** adj.  
 可靠的

You are so reliable! I can always depend on you to do what you say you will.  
 你真的很可靠，我總是可以相信你一定會言出必行。

**延伸：**  
 rely v. 依靠  
 reliability n. 可靠

**11. gravel** n.  
 泥沙；碎石

There was so much gravel on the road that my motorcycle spun out of control.  
 路上有很多碎石，造成我的摩托車不聽使喚地打轉。

(本篇內容出自於看聖經學英語—詩篇與箴言)

**互動光碟 + 朗讀MP3**  
 讓你天天開口說英語

## LiveABC 互動英語雜誌家族

幫你累積英語實力 成為職場即戰力

**基礎** 初級、活用  
 終結英語初學的痛苦  
 適用程度：  
 國中小學生~成人，全民英檢初級、國中基測

**實用** 生活、應用  
 讓您輕鬆開口說英語  
 適用程度：  
 國中小學生~成人，全民英檢中級、大學學測、四技統測

**中高級** 進階、應用  
 聽說讀寫全面升級  
 適用程度：  
 具基礎能力想再提昇實力的高中生~成人，全民英檢中級以上、大學學測

**職場** 工作、商業  
 全面應用速效英語  
 適用程度：  
 上班族，全民中級以上、TOEIC檢定考試

**進階** 時事、新知  
 開啟英語世界的大門  
 適用程度：  
 進階學習者，TOEIC檢定考試、TOEFL檢定考試

全省各大書局熱賣中！！ 訂閱及更多介紹，請上官網：[www.liveabc.com](http://www.liveabc.com)